

Mitteilungsblatt

WILLSTÄTT

Natürlich. Charmant. Lebendig.

Willstätt | Sand | Hesselhurst | Eckartsweier | Legelshurst

Nr. 45

Freitag, 6. November 2020

Jahrgang 2020



Titelbild:

Kürbisse schnitzen in Hesselhurst
Bericht zur Aktion auf Seite 16.
(Foto: Simone Wolter)

Gemeinderat, Bauausschuss und Ortschaftsrat
Sitzungstermine und Tagesordnungspunkte
finden Sie im Innenteil ab Seite 3.

Abhol- und Lieferservice der Gastronomie
Liste der Angebote in der Gemeinde Willstätt
auf Seite 6.

Altpapiersammlungen
am Samstag, 07.11.2020 in Willstätt.
Infos siehe auf Seite 14.





WICHTIGE TELEFON-NUMMERN UND ADRESSEN

Öffnungszeiten:

Hier finden Sie die regulären Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Willstätt, der Ortsverwaltungen, der Mediathek sowie die Sprechstunden der Ortsvorsteher. Abweichende Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte den öffentlichen Bekanntmachungen im Innenteil.

Zu beachten ist, dass sowohl für die Gemeinde- als auch die Ortsverwaltungen die üblichen Hygiene- und Abstandsvorschriften, sowie eine Maskenpflicht gelten.

Gemeindeverwaltung, Am Mühlplatz 1, Willstätt,
Tel. 07852 43-0, Fax 43-391
E-Mail: gemeinde@willstaett.de,
Internet: www.willstaett.de

BürgerBüro

E-Mail: buergerbuero@willstaett.de

| | |
|-------------------|--|
| Montag + Dienstag | 08:00 - 12:00 Uhr 14:00 - 16:00 Uhr |
| Mittwoch | 08:00 - 12:00 Uhr |
| Donnerstag | 08:00 - 18:30 Uhr |
| Freitag | 07:00 - 12:00 Uhr |

Verwaltung

| | |
|------------|--|
| Montag | 08:00 - 12:00 Uhr 14:00 - 16:00 Uhr |
| Dienstag | 09:00 - 12:00 Uhr |
| Mittwoch | 08:00 - 12:00 Uhr |
| Donnerstag | 08:00 - 12:00 Uhr 14:30 - 18:30 Uhr |
| Freitag | 08:00 - 12:00 Uhr |

Ortsverwaltung Willstätt, Hauptstr. 59 a,
Tel. 07852 935751 oder 935972, Fax 935772
E-Mail: ov-willstaett@willstaett.de

Sprechstunde Ortsvorsteherin Gabriele Ganz
 Dienstag 17:30 - 18:30 Uhr
 Termine ansonsten nach Vereinbarung.

Ortsverwaltung Sand, Rathausplatz 4,
Tel. 07852 7447, Fax 933813
E-Mail: ov-sand@willstaett.de

| | |
|------------|-------------------|
| Montag | 15:00 - 17:00 Uhr |
| Donnerstag | 09:00 - 12:00 Uhr |

Sprechstunde Ortsvorsteherin Ilse Türkl

| | |
|------------|-------------------|
| Dienstag | 14:00 - 16:30 Uhr |
| Donnerstag | 09:00 - 11:30 Uhr |

Termine ansonsten nach Vereinbarung.

Ortsverwaltung Hesselhurst, Ortenaustr. 55,
Tel. 07852 2339 oder 937832, Fax 937834
E-Mail: ov-hesselhurst@willstaett.de

| | |
|------------|-------------------|
| Dienstag | 09:00 - 12:00 Uhr |
| Donnerstag | 16:00 - 18:00 Uhr |

Sprechstunde Ortsvorsteher Volker Mehne

| | |
|------------|-------------------|
| Dienstag | 09:00 - 12:00 Uhr |
| Donnerstag | 16:00 - 18:00 Uhr |

Termine ansonsten nach Vereinbarung.

Ortsverwaltung Eckartsweier, Kehler Str. 26,
Tel. 07854 7111, Fax 985261
E-Mail: ov-eckartsweier@willstaett.de

| | |
|------------|-------------------|
| Montag | 14:00 - 17:00 Uhr |
| Donnerstag | 08:00 - 12:00 Uhr |

Sprechstunde Ortsvorsteherin Amalia Lindt-Herrmann
 Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr

Ortsverwaltung Legelshurst, Schierengstr. 2,
Tel. 07852 2244, Fax 6093

E-Mail: ov-legelshurst@willstaett.de

| | |
|----------------------|-------------------|
| Montag | 14:00 - 17:00 Uhr |
| Dienstag bis Freitag | 08:00 - 11:30 Uhr |

Sprechstunde Ortsvorsteher Peter Scheffel

| | |
|----------|-------------------|
| Dienstag | 16:30 - 18:30 Uhr |
|----------|-------------------|

Termine ansonsten nach Vereinbarung.

Mediathek Willstätt, im Rathaus Legelshurst,
Bürgersaal (1. OG), Legelshurster Str. 50
Tel. 07852 9143-40

E-Mail: mediathek@willstaett.de

www.willstaett.de/mediathek

Vorübergehende Öffnungszeiten:

| | |
|------------|-------------------|
| Dienstag | 15:00 - 18:00 Uhr |
| Mittwoch | 09:00 - 11:00 Uhr |
| Donnerstag | 15:00 - 18:00 Uhr |

Kurzfristige Änderungen siehe www.willstaett.de/mediathek

Notruf-Nummern

• **Polizei 110**
 Diese bundeseinheitliche Notrufnummer bringt Sie direkt zur zuständigen Polizeidienststelle.

• **Feuerwehr und Rettungsdienst 112**
 Diese Nummer führt Sie direkt zur Integrierten Leitstelle Ortenau.

• **Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116117**
 Hier rufen Sie an, wenn es Ihnen nicht gut geht, sie aber nicht akut erkrankt sind, und Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist. (z.B. am Wochenende oder nachts)
 Weitere Infos und Einsatzzeiten im Internet unter www.116117info.de.

• **Giftnotruf Freiburg 0761 19240**
 Die Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg ist ein kostenfreier 24h Notfall- und Informations-Service für jeden der Informationen im Zusammenhang mit Vergiftungen und Drogen benötigt.

• **Tierärztlicher Notfalldienst**
 Der tierärztliche Notdienst ist beim Haustierarzt zu erfragen.

• **Fleischbeschau 07805 911184**
 Schlacht- und Fleischbeschau und Trichinenschau in der Gesamtgemeinde Willstätt: Tierarzt Dr. med. vet, Albert Granacher, Hitzgutstraße 14 d, 77767 Appenweier

| | |
|--|----------------------|
| Strom (Überlandwerk Mittelbaden 24h-Störungsdienst) | 07821 280-0 |
| Gas | 0800 2767767 |
| Trinkwasser | 07852 2710 |
| Bauhof Willstätt | 07852 5034 |
| Kanalisation/Abwasser | 07852 1265 |
| Unitymedia (Störungsfall) | 0221 46619100 |
| TelefonSeelsorge Ortenau | 0800 1110111 |
| | 0800 1110222 |

Zuständig für die Gemeinde Willstätt:

Polizeiposten Appenweier

Ortenauer Str. 40, 77767 Appenweier

Tel. 07805 91570, Fax: 915719

E-Mail: appenweier.pw@polizei.bwl.de

Dienstzeiten: Montag – Freitag 06:30 – 19:30 Uhr

In den übrigen Zeiten wenden Sie sich bitte an den Streifen dienst des Polizeireviers Kehl: Tel. 07851 893-0.

Notdienst der Apotheken**Freitag, 6. November 2020, 08:30 - 08:30 Uhr**

Löwen Apotheke, Wilhelmstr. 9, 77654 Offenburg
Tel. 0781 36141

Apotheke am Marktplatz, Am Marktplatz 8,
77704 Oberkirch, Tel. 07802 9179560

Samstag, 7. November 2020, 08:30 - 08:30 Uhr

Post-Apotheke, Hauptstr. 94, 77694 Kehl
Tel. 07851 2033

Stadt-Apotheke Offenburg, Hauptstr. 43,
77654 Offenburg, Tel. 0781 9193590

Sonntag, 8. November 2020, 08:30 - 08:30 Uhr

Hanauerland-Apotheke, Hauptstr. 123, 77694 Kehl
Tel. 07851 2342

Apotheke Haaß, Ortenberger Str. 13,
77654 Offenburg, Tel. 0781 91933500

Montag, 9. November 2020, 08:30 - 08:30 Uhr

Hanauer Apotheke, Oberdorfstr. 25, 77694 Kehl-Kork
Tel. 07851 74090

Schwarzwald-Apotheke, Hauptstr. 19,
77652 Offenburg, Tel. 0781 24864

Schwarzwald-Apotheke Gengenbach,
Gartenstraße 16, 77723 Gengenbach
Tel. 07803 3251

Dienstag, 10. November 2020, 08:30 - 08:30 Uhr

Lichtenberg-Apotheke, Hauptstr. 26,
77731 Willstätt, Tel. 07852 2272

Staufenberg-Apotheke, Kirchplatz 2,
77770 Durbach, Tel. 0781 93390

Rössle Apotheke, Franckensteinstr. 30,
77749 Hohberg, Tel. 07808 3468

Mittwoch, 11. November 2020, 08:30 - 08:30 Uhr

Iris-Apotheke, Kehler Str. 1, 77694 Kehl-Marlen
Tel. 07854 7083

Sonnen-Apotheke Caunes, Marleiner Str. 11,
77656 Offenburg, Tel. 0781 68620

Stadt-Apotheke Gengenbach, Hauptstr. 21,
77723 Gengenbach, Tel. 07803 3309

Donnerstag, 12. November 2020, 08:30 - 08:30 Uhr

Apotheke am Ebertplatz, Ebertplatz 12, 77654 Offenburg
Tel. 0781 9197436

Servicenummer für Apotheken-Notdienst

Patienten, die eine Notdienst- oder Nachapotheker suchen, können sich über die Telefonnummer 0800 0 022833 eine diensthabende Apotheke in ihrer Nähe benennen lassen. Der kostenlose Service der Bundesvereinigung Deutscher Apothekerverbände will die bereits seit Herbst 2008 bundesweit einheitliche Mobilfunknummer 22833 (ohne Vorwahl, für maximal 69 Cent pro Minute), oder SMS mit „apo“ an diese Nummer, ergänzen. Letzteres kostet 69 Cent pro SMS. Mobile Web-User können unter www.22833.mobi zur dienstbereiten Notdienst-Apotheke gelangen. Solche Apotheken-Adressen gibt es auch unter www.aponet.de. <https://dtp.srl.24hoster.com/editarticle/articleid/260750>

**AMTLICHE
BEKANNTMACHUNGEN****WICHTIGER HINWEIS:****Nachfolgenden Sicherheits- und Hygieneregeln für die Durchführung von Gremiensitzungen in Willstätt sind zu beachten:**

Gemäß der CoronaVO des Landes Baden-Württemberg vom 23.07.2020, in der ab 02.11.2020 gültigen Fassung, fällt die Durchführung von Gremiensitzungen der Gemeinde als kommunalpolitische Veranstaltungen unter § 10 Abs. 4.

Um die Sitzungen für alle Beteiligten mit größtmöglicher Sicherheit durchzuführen zu können, gelten dennoch folgende Regeln:

1. Die Sitzungen finden in Räumlichkeiten statt, in denen für ausreichende Abstände zwischen den Ratsmitgliedern, Verwaltung und auch den Zuhörern gesorgt werden kann. Das Tragen eines Mund-/Nasenschutzes bis zur Einnahme des Sitzplatzes ist zwingend. Am Eingang zum Sitzungsort werden Händedesinfektionsspender aufgestellt sein. Alle Teilnehmer müssen die derzeit gültigen Abstandsgebote und Hygienevorschriften beachten. Entsprechende Vorkehrungen und Einweisungen werden durch die Verwaltung vorbereitet.
2. Erkrankte Personen bzw. Personen, die zum Zeitpunkt der jeweiligen Sitzung Grippesymptome haben, dürfen nicht teilnehmen und werden gebeten, ihre Anregungen, Wünsche und Äußerungen vor der Sitzung schriftlich oder per E-Mail an gemeinde@willstaett.de einzureichen.
3. Alle Zuhörer und Gäste der Sitzungen müssen bei Betreten des Sitzungsortes ihre Kontaktdaten hinterlassen, damit bei eventuell späteren behördlichen Ermittlungen nach Infektionsschutzgesetz lückenlose Kontakte ermittelt werden können. Selbstverständlich werden diese Daten zwei Wochen nach der letzten etwaigen Infektionsmeldung gelöscht.

Aufgrund der Einhaltung des Mindestabstandes von 1,50 m muss die Besucherzahl bei Durchführung der Gremiensitzung im Bürgersaal des Rathauses auf voraussichtlich max. 10 Personen beschränkt werden (Anmeldung per E-Mail oder telefonisch bei der Geschäftsstelle des Gemeinderates unter eva.hildenbrand@willstaett.de oder 07852 43-316. Die Vergabe der Plätze erfolgt nach dem Eingangszeitpunkt der Anmeldung).

Gemeinderat Willstätt

Am Donnerstag, 12.11.2020 um 19:45 Uhr findet im Rathaus Willstätt, Bürgersaal (3. OG), Am Mühlplatz 1, 77731 Willstätt, eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Willstätt statt.

Tagesordnung

| TOP | Thema |
|-----|---|
| 1 | Einwohnerfragestunde |
| 2 | Kindergartenangelegenheiten |
| 2.1 | Betriebsübergang Kindergarten Eckartsweier |
| 2.2 | 1. Änderung der Satzung über die Benutzung von kommunalen Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Willstätt (KiTa-Satzung) vom 29.07.2020 |

- 2.3 Umbau und Erweiterung Kindergarten „Kindernest“ in Sand (Vorentwurfplanung und Baubeschluss)
- 3 Auftragsvergaben
- 3.1 Auftragsvergabe Planungsleistung für den Endausbau des Gewerbegebietes Herzthauen-Bärenbühl, Legelshurst
- 3.2 Auftragsvergabe Planungsleistung für die Erschließung des Gewerbegebietes Lehrwald in Legelshurst
- 3.3 Auftragsvergabe - Herstellung eines Waschplatzes auf dem Bauhofgelände
- 4 Umrüstung der bestehenden Flutlichtanlagen auf den Sportstätten der Gemeinde Willstätt auf LED-Beleuchtung - Grundsatzbeschluss
- 5 Aufstellung des Bebauungsplanes „Langmatt“ in Willstätt nach § 2 Abs. 1 BauGB - Aufstellungsbeschluss
- 6 Zuwendungen an die Gemeinde Willstätt
- 7 Neubestellung des Gutachterausschusses für die Ermittlung von Grundstückswerten
- 8 Bekanntgabe nichtöffentlicher Beschlüsse
- 9 Bekanntgaben, Anfragen und Sonstiges

Zu dieser öffentlichen Sitzung ist die Bevölkerung recht herzlich eingeladen. Bitte beachten Sie an dieser Stelle die Hinweise zu den Sicherheits- und Hygieneregeln dieser Sitzung, sowie die begrenzte Besucherzahl. Öffentliche Sitzungsdokumente können im Internet eingesehen werden unter: <http://www.willstaett.de/RIS>

Christian Huber
Bürgermeister

Bauausschuss Willstätt

Am **Donnerstag, 12.11.2020 um 19:00 Uhr** findet im Rathaus Willstätt, Bürgersaal (3. OG), Am Mühlplatz 1, 77731 Willstätt, eine öffentliche Sitzung des Bauausschusses der Gemeinde Willstätt statt.

Tagesordnung

- | TOP | Thema |
|-----|---|
| 1 | Einwohnerfragestunde |
| 2 | Bauanträge |
| 2.1 | Antrag zur Bauvoranfrage zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses auf dem Grundstück Flst.-Nr. 176, Sandgasse 28 in Willstätt |
| 2.2 | Antrag zur Errichtung eines Einfamilienwohnhauses mit Carport auf dem Grundstück Flst.-Nr. 1420/11, Neugasse 10 in Willstätt-Eckartsweier |
| 2.3 | Antrag zum Neubau eines Mehrfamilienwohnhauses auf dem Grundstück Flst.-Nr. 153/1, Schierengstraße 10 in Willstätt-Legelshurst |
| 3 | Bekanntgaben, Anfragen und Sonstiges |

Zu dieser öffentlichen Sitzung ist die Bevölkerung recht herzlich eingeladen. Bitte beachten Sie die **Hinweise zu den Sicherheits- und Hygieneregeln**.

Öffentliche Sitzungsdokumente können im Internet eingesehen werden unter: <http://www.willstaett.de/RIS>

Christian Huber
Bürgermeister

Ortschaftsrat Willstätt



Am **Dienstag, 10.11.2020 um 19:30 Uhr** findet im Treffpunkt Willstätt, Großer Raum (EG), Hauptstraße 59a, 77731 Willstätt, eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Willstätt der Gemeinde Willstätt statt.

Tagesordnung

- | TOP | Thema |
|-----|---|
| 1 | Einwohnerfragestunde |
| 2 | Antrag zur Bauvoranfrage zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses auf dem Grundstück Flst.-Nr. 176, Sandgasse 28 in Willstätt |
| 3 | Aufstellung des Bebauungsplanes „Langmatt“ in Willstätt nach § 2 Abs. 1 BauGB - Aufstellungsbeschluss |
| 4 | Bekanntgaben, Anfragen und Sonstiges |

Zu dieser öffentlichen Sitzung ist die Bevölkerung recht herzlich eingeladen. Bitte beachten Sie die **Hinweise zu den Sicherheits- und Hygieneregeln**.

Gabriele Ganz
Ortsvorsteherin

Ortschaftsrat Sand



Am **Dienstag, 10.11.2020 um 19:30 Uhr** findet in der Sander Halle, Vereinsraum 1. OG, Kühnmatt 1, 77731 Willstätt-Sand, eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Sand der Gemeinde Willstätt statt.

Tagesordnung

- | TOP | Thema |
|-----|---|
| 1 | Einwohnerfragestunde |
| 2 | Hiebsplan 2021 für den Gemeinde Wald Sand |
| 3 | Bekanntgaben, Anfragen und Sonstiges |

Zu dieser öffentlichen Sitzung ist die Bevölkerung recht herzlich eingeladen. Bitte beachten Sie die **Hinweise zu den Sicherheits- und Hygieneregeln**, sowie die **begrenzte Besucherzahl von maximal 10 Personen**.

Wichtig:

Zuhörer müssen sich vorab per Mail (buergerbuero@willstaett.de) oder telefonisch unter 07852 7447 anmelden.

Ilse Türkl
Ortsvorsteherin

Ortschaftsrat Legelshurst



Am **Montag, 09.11.2020 um 19:00 Uhr** findet in der Festhalle Legelshurst, Turnhallenstr. 4, 77731 Willstätt, eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Legelshurst der Gemeinde Willstätt statt.

Tagesordnung

| TOP | Thema |
|-----|--|
| 1 | Einwohnerfragestunde |
| 2 | Bauantrag |
| 3 | Hiebsplan 2021 Gemeindewald Legelshurst |
| 4 | Baumpflanzungen: Verwendung der Spende der Bürgerstiftung Verwendung von Ortsteilmitteln? |
| 5 | Bekanntgaben, Anfragen und Sonstiges |

Zu dieser öffentlichen Sitzung ist die Bevölkerung recht herzlich eingeladen. Bitte beachten Sie die **Hinweise zu den Sicherheits- und Hygieneregeln**.

Peter Scheffel
Ortsvorsteher

Ende der amtlichen Bekanntmachungen**Öffentliche Mitteilungen****Aktuelles aus dem Gemeinderat****Aktuelles aus dem Gemeinderat am 30. Oktober 2020****Gemeinderat beschließt Forsteinrichtungswerk 2021 – 2030**

Im 10-Jahresturnus berät der Willstätter Gemeinderat über das Forsteinrichtungswerk, welches die geplante Bewirtschaftung des PEFC-zertifizierten Gemeindewaldes regelt. Zunächst wurde hierfür in 2-jähriger Vorarbeit der Zustand des Waldes anhand von 347 Stichproben erfasst. Auf dieser Basis fand eine Waldbegehung mit der Forstdirektion des Regierungspräsidiums Freiburg statt, welche auch die Erfolgskontrolle der Maßnahmen des vorherigen Forsteinrichtungswerkes beinhaltete. Resultat ist das Forsteinrichtungswerk 2021 – 2030, in welchem die Experten diverse Maßnahmen zur Erreichung der Ziele der Waldbewirtschaftung definierten. Ziele sind u.a. Klimakrisen-Resilienz, stoffliche/energetische Holzproduktion, Jagd, aber auch der Freizeit- und Erholungswert für die Willstätter Bevölkerung. Die vorgeschlagenen Maßnahmen berücksichtigen beispielsweise auch, dass 25% des Gemeindewaldes (Korker Wald) als FFH-Gebiet ausgewiesen und damit Teil eines europaweiten Naturschutzgebietes ist. Daher muss besonders für diesen Teil des Waldes auf die Gewährleistung der Eichennachhaltigkeit bzw. der Erhalt von Eichengesellschaften geachtet werden.

Zunächst erläuterten Bernhard Koch (Forsteinrichter des Regierungspräsidiums), Simeon Springmann (Leiter des Amtes für Waldwirtschaft im Ortenaukreis) und Willstätts Gemeindeförster Georg Weis in einer nicht-öffentlichen Waldbegehung anhand verschiedener Waldbilder die vorgeschlagenen Maßnahmen. Die Gemeinderätinnen und Gemeinderätinnen konnten

sich in unterschiedlichen Waldszenarien von der erfolgreichen Waldbewirtschaftung überzeugen. Auch die Mitglieder der fünf Ortschaftsratsgremien konnten an der Waldbegehung teilnehmen. Die Waldbewirtschaftung war in den vergangenen 10 Jahren u.a. erheblich vom Eschentriebsterben betroffen, welches neue und nicht geplante Verjüngungsflächen und entsprechende Investitionen mit sich brachte. Resultat der zwangsweisen Übernutzung des Waldes durch einen höheren Hiebsatz ist, dass für die kommenden Jahre ein deutlich reduzierter neuer Hiebsatz gelten soll. Außerdem müssen entsprechende Maßnahmen zum Schutz der Naturverjüngung getroffen werden. Deshalb wird der Wald auf absehbare Zeit voraussichtlich keine Erträge zum Haushalt der Gemeinde erbringen.

Einstimmig beschloss der Gemeinderat, den Planungen der Experten zur Waldbewirtschaftung bis 2030 zu folgen.



Bei einer gemeinsamen Begehung mit Gemeinde- und Ortschaftsräten wurden Waldbestände der Gemeinde in Legelshurst besichtigt. Foto: Gemeinde Willstätt



Bürgermeister Christian Huber, Simeon Springmann (Regierungspräsidium), Bernhard Koch (Ortenaukreis) und Gemeindeförster Georg Weis präsentierten bei der öffentlichen Gemeinderatssitzung im Wald das Forsteinrichtungswerk für die kommenden 10 Jahre. Foto: Günter Ferber

Abhol- und Lieferservice der Gastronomie in der Gemeinde Willstätt

Wegen der Corona-Pandemie sind seit dem 2. November 2020 bundesweit die Schank- und Speisegaststätten, Bars, Shisha- und Raucherlokale, Clubs sowie Kneipen aller Art geschlossen. Ausschließlich Abhol- und Lieferservice ist erlaubt.

Wie schon im Frühjahr möchte die Gemeinde Willstätt die ortsansässigen gastronomischen Betriebe unterstützen und jene bewerben, welche einen Abhol- und/oder Lieferservice anbieten. Die Angaben in der nachfolgenden Liste sind ohne Gewähr.

Bitte erkundigen Sie ggf. telefonisch oder im Internet, ob die Daten noch aktuell sind. Speisekarten sind in den meisten Fällen online abrufbar.

Die Liste wird regelmäßig aktualisiert. Sollte ein Betrieb nicht aufgeführt sein oder sollten Angaben nicht stimmen, kann dies unter Angabe der entsprechenden Informationen bei der Gemeindeverwaltung gemeldet werden: Telefonisch unter 07852 43-313 oder per Mail an gemeinde@willstaett.de.

Nutzen Sie den Abhol- und Lieferservice und unterstützen Sie die örtlichen Gastronomiebetriebe.

| Name Gastrobetrieb und Kontakt | Service und Zeiten |
|---|---|
| AYAZ Kebap & Pizza Obere Landstr. 2, Sand ayazkebaphaus@gmail.com 07852 9770948 Facebook Instagram Lieferando | Abholservice: Montag - Sonntag 11:00 - 22:00 Uhr Lieferservice: Montag - Samstag 12:00 - 14:00 Uhr und 17:00 - 22:00 Uhr Sonntag 12:00 - 22:00 Uhr |
| Burgerwerkstatt FUCHS Im Waizenbündt 1b, Willstätt info@derfuchsgehtrum.de www.derfuchsgehtrum.de 0172 9700006 Facebook Instagram | Abholservice: Mittag: Mittwoch bis Freitag 11:30 bis 14:00 Uhr Abend: Mittwoch bis Sonntag 17:00 bis 21:00 Uhr Barzahlung. |
| Cuoricino Restaurant – Pizzeria Carl-Benz-Str. 13, Willstätt contact.cuoricino@gmail.com www.cuoricino.top 07852 4839797 Facebook Instagram | Abhol- und Lieferservice: Dienstag bis Freitag 11:30 bis 14:00 Uhr und 17:00 bis 21:00 Uhr Samstag bis Sonntag 17:00 bis 21:00 Uhr Bestellung auch Online: www.cuoricino.top/bestellung |
| Restaurant Kinzigbrücke Sandgasse 1, Willstätt info@kinzigbruecke.de www.kinzigbruecke.de 07852 2280 Facebook Instagram | Abholservice (Lieferung gegen Gebühr möglich): Dienstag bis Sonntag Bestellungen 8:00 bis 11:00 Uhr Abholung ab 12:00 bis 14:00 Uhr Bestellungen 8:00 bis 17:00 Uhr Abholung ab 18:00 bis 20:00 Uhr |
| Gasthaus Blume Legelshurster Str. 49, Legelshurst info@blume-legelshurst.de www.blume-legelshurst.de 07852 91950 Facebook | Abholservice: Freitag und Samstag 18:00 bis 19:00 Uhr Sonntag 12:00 bis 13:00 Uhr und 18:00 bis 19:00 Uhr Bitte aus Umweltschutzgründen Geschirr mitbringen. |
| Gasthaus Zur Krone Willstätter Str. 11, Eckartsweier service@gasthaus-krone-online.de www.gasthaus-krone-online.de 07854 1742 Facebook | Abholservice: Dienstag bis Samstag 16:00 bis 20:00 Uhr Sonntag 11:00 bis 13:30 Uhr und 16:00 bis 20:00 Uhr |
| Gasthaus Linde Schutterstr. 1, Eckartsweier info@linde-eckartsweier.de www.linde-eckartsweier.de 07854 355 Facebook Instagram | Abholservice: Freitag bis Sonntag 17:00 bis 20:30 Uhr Um Vorbestellung bis 17:00 Uhr wird gebeten! Bestellung auch Online: https://app.resmio.com/linde-eckartsweier/menu-widget? |
| Memo Kebap Hauptstr. 15, Willstätt nausat@live.de https://memo-kebab.business.site/ 07852 935533, 0176 80497389 | Abholservice: Montag bis Samstag 11:00 bis 22:30 Uhr Sonntag 12:00 bis 23:00 Uhr Lieferservice: Montag – Freitag 11:30 – 14:00 und 16:00 – 22:30 Uhr Samstag 11:30 – 22:30 Uhr Sonntag 12:00 – 22:00 Uhr |
| Gasthaus Rössel Hauptstr. 82, Willstätt info@willstaett-roessel.de www.willstaett-roessel.com 07852 5065, 0171 8000883 Facebook Instagram | Abholservice: Mittagsservice (Mo, Mi, Do, Fr, So): Vorbestellung bis 10:30 Uhr Abholung 11:00 bis 13:30 Uhr Abendservice (Mo, Mi, Do, Fr, Sa, So): Vorbestellung bis 17:00 Uhr Abholung 17:30 bis 20:00 Uhr |
| Gasthaus Sonne Legelshurster Str. 37, Legelshurst info@sonne-legelshurst.de www.sonne-legelshurst.de 07852 2241 Facebook | Abholservice: Donnerstag - Sonntag 17:00 - 20:00 Uhr und Sonntag 11:30 - 14:00 Uhr Bestellungen 16:00 bis 18:00 Uhr und Sonntag 11:30 bis 14:00 Uhr nur telefonisch unter 07852 2241. Bitte bringen Sie zur Schonung der Umwelt Ihr eigenes Geschirr mit. |
| Willstätter Pizza & Kebap Carl-Benz-Str. 8, Willstätt kontakt@willstaetterpizzakebab.com 07852 9349681 + 9349682 Facebook Instagram | Abholservice: Montag bis Samstag 11:00 bis 22:30 Uhr Sonntag und Feiertag 12:00 bis 22:00 Uhr Lieferservice: Montag bis Freitag 11:30 bis 14:00 Uhr und 17:00 bis 22:00 Uhr Samstag, Sonntag und Feiertag 12:00 bis 22:00 Uhr |

Gemeindeverwaltung Willstätt

Interkommunale Zusammenarbeit von Willstätt und Rheinau

Die beiden Kommunen Willstätt und Rheinau hatten im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit eine Stelle für einen gemeindlichen Vollzugsbediensteten ausgeschrieben. Die Hauptaufgabe dieses gemeindlichen Vollzugsbediensteten ist neben der Überwachung des ruhenden Verkehrs die Erledigung von polizeilichen Vollzugsaufgaben der Gemeindegattungen und Polizeiverordnungen der Ortspolizeibehörde.

Zum 15. Oktober hat nun Dominic Erhardt die Stelle bei den Kommunen Willstätt und Rheinau angetreten. Der 28jährige Willstätter wird im Außendienst hoheitlich Aufgaben der Ortspolizeibehörden Rheinau und Willstätt wahrnehmen. Er wird vorrangig auf den Vollzug der Vorschriften im Straßenverkehrsrecht, Melde- und Marktwesen, Umwelt- und Feldschutz und Veterinärschutz achten.

Dominic Erhardt ist in Willstätt aufgewachsen und verfügt dort über sehr gute Ortskenntnisse. Auch in Rheinau hat er eine Zeitlang gewohnt und kennt sich aus. Nach einer Lehre und anschließendem Beruf in der Metallbranche hat sich Erhardt nebenberuflich im Bereich Objektbewachung und Veranstaltungsschutz selbstständig gemacht. Seit seinem 18. Lebensjahr hat er in der Sicherheitsbranche gearbeitet und auch die notwendigen Sachkundeprüfungen abgeleistet.

Bei der Gemeinde Willstätt ist Erhardt kein Unbekannter. Bei dieser hatte er bereits Überwachungsaufgaben übernommen. Für Willstätt ist der gemeindliche Vollzugsdienst nichts Neues. Dort ist bereits ein Kollege im Einsatz. Die Stadt Rheinau hat die Stelle des gemeindlichen Vollzugsdienstes neu geschaffen und erhofft sich dadurch eine Stärkung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung.



Vor dem Rheinauer Rathaus traf man sich, um Dominic Erhardt als neuen Mitarbeiter des Gemeindevollzugsdienstes der beiden Kommunen zu begrüßen. Von links Rheinaus Bürgermeister Michael Welsche, Dominic Erhardt und Willstätts Bürgermeister Christian Huber. Foto: Stadt Rheinau

Landesweite Maßnahmen zur Eindämmung der Corona-Pandemie

Änderungen der Corona-Verordnung zum 2. November 2020

Mit einer Verschärfung der Maßnahmen wurde bundesweit auf die aktuelle, besorgniserregende Entwicklung des Infektionsgeschehens im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie reagiert. Mit Beschluss vom 1. November 2020 hat die Landesregierung ihre Rechtsverordnung über infektionsschützende Maßnahmen gegen die Ausbreitung des Coronavirus (Corona-Verordnung) erneut geändert und entsprechend angepasst. Die Regelungen sind zum 2. November 2020 in Kraft getreten und gelten zunächst befristet bis 30. November 2020. Eine Übersicht über die aktuellen Maßnahmen sowie Links zu weiteren Informationsquellen im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie hat die Gemeinde Willstätt auf ihrer Homepage unter www.willstaett.de veröffentlicht.

Bitte beachten Sie die jeweils geltenden Regeln und Verbote im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie, über die Sie sich regelmäßig über die einschlägigen Medien, wie Hörfunk oder Fernsehen, sowie die Veröffentlichungen von offiziellen staatlichen Stellen im Internet informieren können.



Foto: Land BW

Wir gratulieren



□ Hesselhurst

10.11.1945 Dieter Franz Lenz, Jahnstraße 8, 75 Jahre

□ Eckartsweier

12.11.1950 Gino Grün, Hofstattstraße 28, 70 Jahre

Fundsachen



□ Willstätt

- einzelner Schlüssel
- Wintermütze Kind
- Autoschlüssel BMW
- Laufrad

□ Legelshurst

- Fahrradsattel
- einzelner Schlüssel

Moscherosch-Schule Willstätt



Willstätter Zweitklässler bekommen Besuch vom Waldmobil der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald

Am Mittwoch, 21.10.2020 bekamen die Schüler der Klasse 2a und der Klasse 2d der Grundschule Willstätt Besuch von Herrn Erich Ketterer und seinem Waldmobil. Gesponsert wurde diese Aktion teilweise durch die Sparkasse Hanauerland.

An diesem Vormittag standen den zwei Klassen ein je zwei-stündiges waldpädagogisches Programm auf dem Schulgelände der Moscherosch-Schule bevor. Das Thema „Tiere im Winter“ wurde den Schülerinnen und Schülern hierbei spielerisch näher gebracht. Der besondere Schwerpunkt dieses Tages lag auf dem Eichhörnchen. Die Kinder hörten gespannt den Geschichten von Herrn Ketterer zu und durften zum Abschluss in die Rolle der Eichhörnchen schlüpfen und Eicheln verstecken. Dies bereitete den Kindern besonders viel Spaß. Auch der Einblick in das Waldmobil erweckte bei den Schülerinnen und Schülern großes Interesse. Der Vormittag verging wie im Flug. Gerne hätten die Kinder noch mehr über den Wald und seine Bewohner erfahren. Aber vielleicht besucht sie das Waldmobil der SDW ganz bald wieder.



Foto: Katharina Kiesel



Foto: Anna Klee-Witzenleiter

Waldkindergarten Willstätt

Kreativität im Wald

Aus Matsch, Lehm und Stöcken entstehen kleine Kunstwerke. Gemeinsam lernten die Kinder wie man aus Naturmaterialien zu schönen Ergebnissen wie zum Beispiel zu diesem Lehmigel kommt.



Foto: Miriam Urbano

Infos für Jugendliche

Jugendzentrum Willstätt, Hornisgrindestr. 2
Tel. 07852 914350, E-Mail Juze@willstaett.de

Bitte beachtet die am Eingang ausgehängten Hygieneregeln!

Ab sofort besteht eine Maskenpflicht für alle Besucher!

Öffnungszeiten:

| | |
|------------|-------------------|
| Montag | 14:00 – 15:00 Uhr |
| Dienstag | 14:00 – 19:00 Uhr |
| Mittwoch | 14:00 – 19:00 Uhr |
| Donnerstag | 14:00 – 17:00 Uhr |
| Freitag | 14:00 – 20:00 Uhr |

Angebot:

Auf Grund der aktuellen Corona-Lage können wir keine Angebote durchführen.

Mediathek Willstätt

Mediathek Willstätt bleibt geöffnet

Wir freuen uns, dass die Mediathek weiterhin zu den üblichen Zeiten geöffnet bleiben kann. Damit dies so bleibt, bitten wir Sie, sich an die geltenden Hygienevorschriften zu halten. Die bedeutet: kommen Sie bitte alleine, tragen Sie Ihre Mund-Nasen-Bedeckung bereits beim Betreten des Gebäudes, desinfizieren oder waschen Sie sich die Hände, halten Sie Abstand und füllen Sie das Kontaktformular aus. Aktuelle Informationen finden Sie immer auf unserer Website www.willstaett.de/mediathek. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

FREIWILLIGE FEUERWEHR WILLSTÄTT



☐ Jugendfeuerwehr Willstätt

Stadtradeln 2020 – ein individueller Rückblick

Das Stadtradeln 2020 stand dieses Jahr nicht nur Corona wegen unter besonderen Voraussetzungen.

Für die Teilnehmer des Teams Jugendfeuerwehr&Friends gab es neben dem Klimaschutz zwei weitere Gründe sich tatkräftig zu beteiligen und jede noch so kleine Strecke mit dem Rad zurückzulegen.

Zum einen hatte Jugendwart T. Hirsch zum internen Wettstreit aufgerufen und so kämpften Jugendliche und Betreuer zwar gemeinsam im Team um Kilometer, jedoch im internen Wettstreit um die Führung für ihr jeweiliges Unterteam.

Vor allem war aber vielen Mitstreitern anzumerken, dass nach der langen Coronapause im Frühjahr die gemeinsamen Aktivitäten herbeigesehnt wurden und die gemeinsamen Ausflüge in kleinen Gruppen ein Stück Rückkehr zur Normalität bedeuteten. Ein Austausch über Erlebtes, gepaart mit einigen Aufgaben rund um die Jugendfeuerwehr, ließen die gemeinsamen Kilometer im Radsattel wie im Flug vergehen.

So konnten die 19 Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Gruppe in drei Wochen Stadtradeln zusammen 4582 km auf dem Rad zurücklegen und im Gesamtranking der Gemeinde einen hervorragenden, nie erwarteten 4. Platz belegen. Das interne Duell entschieden im Übrigen die Jugendlichen, insgesamt doch recht deutlich, mit 2001 km zu 1597 km für sich.

Dennoch blickten auch die Betreuer am Ende zufrieden und stolz auf die Leistung des gesamten Teams und den damit zusätzlich verbundenen kleinen finanziellen Zuschuss in die Jugendkasse. Denn Jugendwart T. Hirsch war es gelungen, regionale Firmen als Sponsoren zu gewinnen, welche die erradelten Kilometer noch einmal ein wenig vergoldeten. Ein großes Dankeschön an die Unterstützer A.Klose GmbH, Jürgen Rapp e.K., Fladt Engeneering GmbH, Hilzinger GmbH, Autohaus Schatz und Schornsteinfeger Martin Klumpp für ihre sofortige Zusage und ihre zusätzliche, besondere Art der Motivation. Schon jetzt ist die Motivation auf eine Neuauflage im kommenden Jahr groß und die Ambitionen werden durchaus sportlich formuliert.

☐ Abteilung Legelshurst

Corona und Feuerwehr – ein kleiner Einblick

Coronabedingt auf unnötige Treffen verzichten, gleichzeitig aber die Einsatzbereitschaft erhalten und neue Inhalte studieren und üben; das sind die Herausforderungen, mit denen sich die Feuerwehren im Moment konfrontiert sehen.

Unter diesen besonderen Bedingungen hat die Abteilung Legelshurst am vergangenen Montag den praktischen Teil zum Thema Fahrzeugbrände bei Hybrid- bzw. Elektrofahrzeugen behandelt. Bei der Übung in kleiner Gruppe ging es darum, das Vorgehen bei einem an eine Ladestation angeschlossenen Fahrzeug zu erörtern und die Maßnahmen zur Brandbekämpfung abzustimmen. Während der halbstündigen Übung konnte das 14 Tage vorher diskutierte und besprochene, theoretische Wissen zu den Gefahren von Hochvoltbatterien angewendet und die besonderen, taktischen Maßnahmen im Einsatz praktisch vertieft werden. Im Anschluss wurden dann die Abläufe nachbesprochen und die Besonderheiten am vorliegenden Fahrzeugmodell besprochen.

☐ Abteilung Eckartsweier

Keine Verteilung der gelben Säcke

Die Verteilung der gelben Säcke kann leider nicht wie vorgesehen im November stattfinden.

WAS SONST NOCH INTERESSIERT



Ämter/Verbände/Organisationen

Die Agentur für Arbeit Offenburg Informiert:

Telefonaktionstag zum beruflichen Wiedereinstieg nach der Familien- oder der Pflegezeit

Auch in Zeiten der Pandemie ist es möglich und wichtig, die eigene berufliche Zukunft zu planen. Gerade jetzt sollten Frauen den Wiedereinstieg ins Berufsleben nicht verpassen. Aber wie? Es sind manche Hürden zu überwinden um Familie und Beruf zu vereinen und den passenden Arbeitsplatz zu finden.

Am Donnerstag, 12. November von 9 bis 15 Uhr haben Frauen Gelegenheit, sich telefonisch, unter der Rufnummer 0721 823-2555 zum Wiedereinstieg in den Beruf zu informieren.

Die Beraterinnen und Berater des Verbundes Oberrhein-Region unterstützen in allen Fragen rund um berufliche Perspektiven, berufliche Um- oder Neuorientierung, Weiterbildungsmöglichkeiten und finanzielle Hilfen. Dabei werden die Angebote an den jeweiligen Bedürfnissen ausgerichtet und gemeinsam ein individueller und passgenauer Weg entwickelt.

ForstBW hat aus dem Staatswald Willstätter Wald Brennholz abzugeben

Brennholzvergabe 2020/21

Ab sofort können Sie Ihr Brennholz schnell und problemlos per Mausklick unter www.forstbw.de bestellen.

Durch die Eingabe des jeweiligen Forstbezirks (Mittleres Rheintal) und des in Frage kommenden Forstreviers (Revier Mührig) erhalten Sie auf einen Blick alle Informationen zu den angebotenen Holzarten und Preisen. Durch eine frühzeitige, verbindliche Bestellung können wir Ihnen das Brennholz wie gewünscht bereitstellen.

Links:

Brennholz online bestellen:

<https://www.forstbw.de/produkte-angebote/holz/bhf/>

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website: www.forstbw.de

KIRCHLICHE NACHRICHTEN



Evangelische Kirchengemeinden im südlichen Hanauerland

Zu den Kirchengemeinden des Südlichen Hanauerlandes gehören: Eckartsweier, Hesselhurst, Hohnhurst, Goldscheuer, Kittersburg Legelshurst, Sand, Willsätt

Diese vier Informationen geben wir Ihnen heute weiter.

1. Laden wir zum **Gedenkgottesdienst in der Ortenau für Trauernde nach Suizid ein**. Der jährlich stattfindende ökumenische Gedenkgottesdienst für Menschen, die einen Angehörigen oder jemanden im Freundes- und Bekanntenkreis durch Suizid verloren haben, muss leider verschoben werden. Er findet statt am Freitag, 20.11.2020 um 19:00 Uhr in der Dreifaltigkeitskirche in Offenburg, Friedrichstr. 23. Gestaltet wird dieser durch die TelefonSeelsorge Ortenau-Mittelbaden e.V. (Pastoralreferentin Antke Wollersen und Pfarrer Ulrich Bock) in Zusammenarbeit mit Trauerbegleiterin Christa Keip, einer betroffenen Mutter. Musikalisch wird der Gottesdienst durch die Musikgruppe „Le Chajim“ aus Appenweier begleitet. Telefonseelsorge, Geschäftsstelle in Offenburg, Tel. 0781 22758.
2. **Nähern wir uns dem Ende der Trinitatiszeit**. Die Trinitatiszeit (Trinität = lat. Dreiheit) beginnt mit dem Sonntag nach Pfingsten, dem Dreifaltigkeits- bzw. Dreieinigkeitssonntag. Der Trinitatissonntag gehört zur Gruppe der Ideenfeste, d.h. er ist von seiner Entstehung her keinem heilsgeschichtlichen Ereignis, wie Weihnachten, Ostern und Pfingsten zuzuordnen, sondern erhielt seinen Namen aus einem theologischen Anliegen heraus. Mit diesem Festtag soll die Dreieinigkeit von Gott Vater, Sohn und Heiligem Geist bewusst gemacht und gefeiert werden. Die höchstens 24 folgenden Sonntage werden nach Trinitatis gezählt; die genaue Anzahl ist abhängig vom Ostertermin. Sie haben jeweils einen eigenen inhaltlichen Schwerpunkt. Ihnen folgen die drei letzten Sonntage im Kirchenjahr.
3. **Laden wir Sie ein an der Aktion: Weihnachten im Schuhkarton teilzunehmen**. Informationen zur Aktion gibt es unter folgender Internet-Adresse: www.geschenke-der-hoffnung.de.

Die Zollbestimmungen erlauben bestimmte Dinge nicht.

So könnten die Kartons gepackt sein:

1. **Schuhkarton dekorieren**: Bekleben Sie den Deckel und das Unterteil eines Schuhkartons (ca. 30x20x10cm) mit Geschenkpapier oder eine Box to go.
2. **Empfängerkind wählen**: Wählen Sie das Geschlecht und Alter des Kindes. Kleben Sie das passende, angekreuzte Etikett auf den Karton.
3. **Schuhkarton packen**: Je nach Geschlecht und Altersgruppe können Sie den Schuhkarton nun mit neuen Geschenken befüllen. Packen Sie gerne auch ein „Wow-Geschenk“ ein: ein besonderer Artikel, der das Kind sofort in den Bann zieht. Bitte verschließen Sie den Karton möglichst mit einem Gummiband und kleben Sie ihn nicht zu.
4. **Für das Kind beten**: Beten Sie für das Kind, das Ihr Geschenk erhält.
5. **Bitte 10,- Euro Päckchenspende beilegen**: Um eine sorgfältige Planung und nachhaltige Durchführung der Aktion zu gewährleisten, braucht es diese Spende.
6. **Schuhkarton bis 15.11. im Pfarrhaus in Sand abgeben**.

4. Haben wir an den Kindertagen in Sand und Eckartsweier sehr interessante Antworten auf Fragen den Glauben betreffend erhalten.

Die Kinder haben sich mit der Geschichte von Jesus und der Kindersegnung beschäftigt und der Frage: Warum tun sich Erwachsene schwer mit dem Glauben, so beantwortet.

1. die Erwachsenen sind immer so gestresst,
2. die Erwachsenen machen sich viele Gedanken, denken immer weiter,
3. die Erwachsenen sind schon mit dem Nächsten und Übernächsten beschäftigt.



An den Kindertagen wurden die Frage nach dem Glauben gestellt.
Foto: Elke Hetzel

Evangelische Kirchengemeinde Willstätt



Hauptstraße 34, Tel. 07852 2201, Fax 07852 5083,
E-Mail-Adresse: pfarramt@kirche-willstaett.de,
Internet: www.kirche-willstaett.de

**Das Pfarrbüro ist dienstags und donnerstags
09:00 Uhr – 11:00 Uhr geöffnet**

Samstag, 07.11.2020

18:00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in der Kirche - die Konfirmanden nehmen teil und gestalten mit!

Sonntag, 08.11.2020

10:15 Uhr Gottesdienst (Schmidt) Weltweiter Gebetstag für Christen in aller Welt mit Kurzfilmen

Dienstag, 10.11.2020

18:30 Uhr Gebet in der Kirche

Mittwoch, 11.11.2020

10:00 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindehaus
17:00 Uhr Konfirmandenunterricht in Willstätt

Donnerstag, 12.11.2020

16:00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim „Am Pfarrgarten“ (evangelisch)

Vorschau

Samstag, 14.11.2020

18:00 Uhr katholischer Gottesdienst in der Kirche

Sonntag, 15.11.2020

10:30 Uhr Gottesdienst zum Volkstrauertag (Schmidt) im Anschluss Rede des Bürgermeisters Christian Huber und Kranzniederlegung am Ehrenmal

Dienstag, 17.11.2020

18:30 Uhr Gebet in der Kirche

Mittwoch, 18.11.2020 Buß- und Betttag

10:00 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindehaus

18:00 Uhr Regionaler Gottesdienst zum Buß- und Betttag in der Kirche in Hesselhurst: Wir laden ein zur alten Tradition, an diesem Tag das Leben zu bedenken und zu Gott umzukehren. dazu ist die ganze kirchliche „Region Südliches Hanauerland“ eingeladen!

Donnerstag, 19.11.2020

15:00 Uhr Bibelgesprächskreis im Gemeindehaus

Donnerstag, 12.11.2020

16:00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim „Am Pfarrgarten“ (katholisch)

Unsere Brüder und Schwestern weltweit ermutigen uns zum Glauben: Viele in unserem Land wissen nicht, wie lebendig der christliche Glaube weltweit ist: in China kommen täglich Tausende zum Glauben, in Nordkorea blüht er im Verborgenen; in muslimischen Ländern entdecken Menschen die Liebe Gottes in Jesus und leben heimlich ihren Glauben; gerade wo der christliche Glaube unterdrückt wird, wächst die Kirche! **Im Gottesdienst am 8. November** sehen wir inspirierende Kurzfilme aus Pakistan und Algerien - und beten für die Christen dort. Der Gottesdienst dauert nicht länger als sonst. Wir laden sehr herzlich dazu ein - auch wenn schon samstagsabends ökumenischer Gottesdienst ist, denn wir haben „in Corona-Zeiten“ ja auch mehr Zeit und durch den Glauben wachsen Hoffnung und Durchhaltevermögen!

Sehr herzlich danken wir für das **„Dankopfer“ der Konfirmierten 2020:** für das Projekt „Weihnachtessen mit Wohnungslosen“ 135,- € für die Sportgruppe um Lasse Ladas in einer Freiburger Sporthalle 135,- € und für die eigene Gemeindegarbeit - „wo am nötigsten“ 110,- €. Herzlichen Dank für Eure Spenden und Euer Engagement!

Unsere Kirche ist nach wie vor tagsüber geöffnet - von 09:00 - 17:00 Uhr (Winterzeit)

Zum Nachdenken: Mach doch einfach mal keine Pläne. Denk doch einfach mal nicht an morgen. Schalte Handy und Fernseher aus. Leg dich ins Gras oder auf deine Couch. Sitz einfach auf der Parkbank herum. Und frag dich jemand: „Was machst du so?“, sage ganz einfach - „Nichts!“

Evangelische Bartholomäusgemeinde Sand



Hanauerstr. 19, Tel: 07852 2247, Fax: 07852 933841,
E-Mail Adresse: pfarramt@kirche-sand.de

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Frau Mellin ist immer montags und donnerstags von 08:30 – 12:00 Uhr im Pfarrbüro zu erreichen.

Dies sind die nächsten Gottesdienste:**Sonntag, 08.11.**

10:00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst in Sand mit Prädikantin Ulla Feldchen

Sonntag, 15.11.

10:00 Uhr Gottesdienst in Sand (Friedenssonntag/Volkstrauertag)

Mittwoch, 18.11.

18:00 Uhr Gottesdienst zum Buß- und Betttag in Hesselhurst, mit Abendmahl?

Samstag, 21.11.

18:00 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag in Sand. Wir verlesen die Namen der Verstorbenen des vergangenen Kirchenjahres und zünden für sie eine Kerze an. Eine Anmeldung der Angehörigen ist nötig.

Sonntag, 22.11.

09:00 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag in Sand. Mit Anmeldung der Angehörigen. Siehe unter dem Gottesdienst am 21.11. 18:00 Uhr.

Lichterfeier und Sonntagsbegrüßung:

07.11., 14.11., 28.11. (Segnungsgottesdienst) jeweils um 18:00 Uhr

Kirchenkafeedaten

13.12.

Termine

Mittwoch, 11.11.

15:00 Uhr Konfirmandenunterricht

Freitag, 13.11.

19:00 Uhr Wunsch-Punsch; Erzählstunde- Geschichten unterm Kirchendach

Wußten Sie, ...

... dass wir am 15.11., 17:00 Uhr zu einem Vortrag mit weltlicher Musik und Harfe in die Kirche leider absagen müssen.

... dass wir zu Wunsch-Punsch einladen. Eine Erzählstunde mit biblischen Geschichten, am 13.11., 19:00 Uhr in der Kirche für ca. 30 Minuten. Es gelten die bekannten Schutzvorschriften: Mund-Nasenschutz/Abstand.

... dass wir 13,5 Bucheckern gesammelt haben? Wir danken den KonfirmandInnen ganz herzlich für Ihren Einsatz. Wir sind gespannt, wie viel Öl wir von der Pfarrgartenrotbuche erhalten.

... dass die Konfirmanden am Reformationssamstag den Gottesdienst gestaltet haben? Wir sind sehr dankbar und froh um junge Menschen, die sich im Gottesdienst einbringen und durch Texte und Gestaltung ein Thema bearbeiten.

... dass wir alle interessierten Kinder zum Kindergottesdienst am 14.11. einladen? Wir treffen uns von 10 - 11 Uhr im Pfarrhaus um gemeinsam etwas über die Bibel, über Jesus und den christlichen Glauben zu erfahren.

... dass es am Volkstrauertag zwei parallele Gottesdienste gibt? Die politischen Gemeinden und die Vereine sind in den Gottesdienst und in die Organisation eingebunden. Beide Ortschaftsräte haben sich dafür ausgesprochen, den Gottesdienst für 10:00 Uhr anzusetzen. Deshalb hält Frau Gerstenlauer jährlich wechselnd den Gottesdienst in Eckartsweier und Sand, in diesem Jahr in Sand. Den zeitgleichen Gottesdienst um 10:00 Uhr in Eckartsweier feiert Pfarrer Wenzler.

... dass wir am **18.11. um 18:00 Gottesdienst zum Buß- und Bettag in Hesselhurst feiern?** Nach evangelisch-christlichem Glauben meint Buße Umkehr und Sinnesänderung.

... **welches das Sandtalerprojekt ist?** Seit Anfang September gibt es neue Projekte für den Sandtaler. Der Sandtaler ist eine freiwillige Spende derjenigen, die keine Kirchensteuer zahlen. In diesem Jahr bieten wir ein Projekt an, das in der Coronazeit den Menschen am Abend etwas Erleichterung brachte: Wunsch-Punsch- Erzählstunde; Geschichten unterm Kirchendach. Wir machen dieses Angebot einmal pro Monat und brauchen dazu Ihre Unterstützung. IBAN: DE90 6645 1862 0000 0044 24, BIC: SOLADES1KEL, Sparkasse Hanauerland. Bitte schreiben Sie dazu, dass es um den Sandtaler oder um Wunschpunsch und keine allgemeine Spende geht und ob Sie eine Spendenbescheinigung wünschen. Herzlichen Dank für Ihre Hilfe.

Evangelische Lukas-Kirchengemeinde Hesselhurst



Hauptstraße 34, Tel. 07852 2201, Fax 07852 5083,
E-Mail Adresse: pfarramt@kirche-willstaett.de,
Internet: www.kirche-willstaett.de

Das Pfarrbüro ist dienstags und donnerstags 09:00 Uhr – 11:00 Uhr geöffnet

Samstag, 07.11.2020

18:00 Uhr ökumenischer Gottesdienst in der Kirche in Willstätt: die Konfirmanden nehmen teil und gestalten mit!

Sonntag, 08.11.2020

10:15 Uhr Gottesdienst in Willstätt (Schmidt) zum weltweiten Gebetstag für Christen in aller Welt mit Kurzfilmen)
kein Gottesdienst in Hesselhurst

Mittwoch, 11.11.2020

17:00 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindehaus in Willstätt

Vorschau

Sonntag, 15.11.2020

09:30 Uhr Gottesdienst zum Volkstrauertag (Schmidt) im Anschluss Rede des Ortsvorstehers Volker Mehne am Ehrenmal mit Kranzniederlegung

Mittwoch, 18.11.2020 Buß- und Bettag

18:00 Uhr Regionaler Gottesdienst zum Buß- und Bettag in der Kirche in Hesselhurst: Wir laden ein zur alten Tradition, an diesem Tag das Leben zu bedenken und zu Gott umzukehren. dazu ist die ganze kirchliche „Region Südliches Hanauerland“ eingeladen!

Unsere Brüder und Schwestern weltweit ermutigen uns zum Glauben: Viele in unsrem Land wissen nicht, wie lebendig der christliche Glaube weltweit ist: in China kommen täglich Tausende zum Glauben, in Nordkorea blüht er im Verborgenen; in muslimischen Ländern entdecken Menschen die Liebe Gottes in Jesus und leben heimlich ihren Glauben; gerade wo der christliche Glaube unterdrückt wird, wächst die Kirche! **Im Gottesdienst am 8. November in Willstätt** sehen wir inspirierende Kurzfilme aus Pakistan und Algerien - und beten für die

Christen dort. Der Gottesdienst dauert nicht länger als sonst. Wir laden sehr herzlich dazu ein - auch wenn schon samstags-abends ökumenischer Gottesdienst ist, denn wir haben „in Coronazeiten“ ja auch mehr Zeit... und durch den Glauben wachsen Hoffnung und Durchhaltevermögen!

Übrigens haben wir in der Kirche eine **Kindermalecke** eingerichtet: vorne neben dem Taufstein steht ein Kindertisch mit Stühlchen: so können Eltern in der ersten Bank sitzen, haben einen Blick auf die Kinder - und diese können während des Gottesdienstes dort malen oder Bilderbücher anschauen. Es gibt auch „Igelbretter“ zum Mitnehmen in die Bank: darauf sind auch Buntstifte befestigt, mit denen man - neben den Eltern sitzend - sich beschäftigen kann. Wir möchten dem Wort Jesu folgen „Lasst die Kinder zu mir kommen!“ - auch Kinder sollen sich im Gottesdienst wohlfühlen - und sie geben uns damit ein Vorbild: „Seid auch Ihr Erwachsene so fröhlich, echt, unbefangen... vor Gott!“

Nachdenkliches: Selig sind, die Frieden stiften; denn sie werden Gottes Kinder heißen. Matthäus 5,9

Evangelische Kirchengemeinde Eckartsweier



Kehler Straße 15, 07854 366,
Email Adresse: Pfarramt@kirche-eckartsweier.de

Öffnungszeiten im Pfarrbüro (Frau Mellin):

Frau Mellin ist immer dienstags von 08:30 – 12:00 Uhr im Pfarrbüro für Sie da.

Die nächsten Gottesdienste

Sonntag, 08.11.

10:00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst in Sand mit Prädikantin Ulla Feldchen

Sonntag, 15.11.

10:00 Uhr Gottesdienst zum Volkstrauertag mit Pfarrer im Ruhestand Fritz Wenzler

Mittwoch, 18.11.

18:00 Uhr Buß- und Bettagsgottesdienst in Hesselhurst

Lichterfeier und Sonntagsbegrüßung:

14.11.; 28.11. jeweils um 18:00 Uhr

Termine

Dienstag, 10.11.

17:00 Uhr Verteilung der Rollen fürs Krippenspiel in der Alten Schule

Mittwoch, 11.11.

16:30 Uhr Konfirmandenunterricht

Übrigens ...

... **nimmt die Pfarrerin am Freitag an einer online Weiterbildung teil und hat ein freies Wochenende.** An diesem Wochenende wären wir auf Konfirfreizeit gewesen. Da die Konfirfreizeit nicht stattfinden kann, hat Frau Gerstenlauer sich entschieden, ein freies Wochenende zu nehmen. Die Vertretung übernimmt Pfarrerin Renate Schmidt aus Willstätt, 07852 2201.

... kommt die nächste Weihnacht ganz bestimmt und mit ihr hoffentlich ein Krippenspiel. Darauf bereiten wir uns vor. Für alle Kinder, die gerne mitmachen wollen, findet die Rollenverteilung und die weiteren Infos am Dienstag, 10.11. um 17:00 Uhr in der Alten Schule statt. Herzlichen Dank an Elisabeth Nagel und Sandra Janschick.

... nimmt das Pfarramt in Sand bis zum 15.11. Päckchen für „Weihnachten im Schuhkarton“ entgegen. Packanleitungen und Tipps zum Inhalt finden Sie auf der Webseite der Aktion.

... laden wir alle interessierten Kinder zum Kindergottesdienst am 15.11. ein. Wir treffen uns von 10 - 11 Uhr in der Alten Schule, um gemeinsam etwas über die Bibel, über Jesus und den christlichen Glauben zu erfahren und Erntedank zu feiern.

... feiern wir am Volkstrauertag, 15.11., Gottesdienst mit Pfarrer Wenzler. Da in beiden Kirchengemeinden die Gottesdienste mit dem anschließenden Gedenken um 10:00 Uhr beginnen, hält Frau Gerstenlauer jährlich wechselnd den Gottesdienst in Eckartsweier und Sand. In diesem Jahr ist sie turnusgemäß in Sand. In Eckartsweier feiern wir den Gottesdienst um 10:00 Uhr mit Pfarrer i.R. Fritz-Norbert Wenzler.

... ist am 18.11., 18:00 Uhr Gottesdienst zu Buß- und Betttag in Hesselhurst.

... findet die Bethelsammlung vom 23. - 27.11. statt. Leere Säcke liegen im Pfarramt und in der Kirche zur Abholung bereit. Bitte lagern Sie Ihre gute Kleidung bis zur Sammlung noch bei Ihnen zu Hause, damit sie vor Wetter und Feuchtigkeit geschützt ist, vielen Dank.

... sind die neuen Projekte für das Ortskirchengeld angelaufen. Wir haben in den letzten Wochen Spenden für das freiwillige Ortskirchengeld erhalten. Darüber freuen wir uns sehr! Wenn Sie sich am Ortskirchengeld beteiligen möchten: BIC – GENODE61BHL, IBAN – DE79 6629 1400 0034 566 704
Projekt I – Gesangbücher und Projekt II – Atlarschmuck

... ist bald Ewigkeitssonntag. An diesem letzten Sonntag im Kirchenjahr gedenken wir der Verstorbenen in unserer Kirchengemeinde. Wir laden die Angehörigen und Freunde aller, die wir im vergangenen Kirchenjahr bestattet haben, zu diesem Gottesdienst ein. Wir verlesen die Namen der Verstorbenen und zünden eine Kerze für sie an. Gerne verlesen wir die Namen aller Verstorbenen, gerne die anderer Konfessionen, die in Eckartsweier bestattet wurden. Bitte melden Sie den Namen des verstorbenen Menschen im Pfarramt, denn wir selbst haben nur Informationen über diejenigen, die evangelisch bestattet wurden.

Evangelische Kirchengemeinde Legelshurst



Legelshurster Str. 48, Tel. 2243,
Mail: pfarramt@kirche-legelshurst.de
Besuchen Sie uns doch auch im Internet
unter www.kirche-legelshurst.de

Sprechzeit von Pfr. Eisenmann

- nach Vereinbarung

Öffnungszeiten des Pfarramtes

- Dienstag und Freitag, 09:00 Uhr bis 11:00 Uhr.

Sonntag, 08.11.2020 - Drittlzter Sonntag im Kirchenjahr

10:00 Uhr Gottesdienst

Montag, 09.11.2020

14:00 Uhr Betreute Seniorengruppe der Sozialstation im Gemeindehaus

Mittwoch, 11.11.2020

13:30 Uhr „Mittwochstreff“ der Sozialstation im Gemeindehaus

17:00 Uhr Konfirmandenunterricht

17:30 Uhr Jungbläserprobe

20:00 Uhr Sitzung des Kirchengemeinderats

Sonntag, 15.11.2020 – Friedenssonntag (Volkstrauertag)

10.00 Uhr Gottesdienst. Im Anschluss ist die Gedenkfeier am Mahnmal auf dem Friedhof.

11:15 Uhr Kindergottesdienst anders

Taufen

Getauft wurde in unserer Kirche Samuel Thelen. Wir wünschen den Eltern und Paten Gottes Segen auf dem gemeinsamen Weg mit ihrem (Paten-) Kind.

Getauft wurde Marie Thelen. Wir wünschen ihr Gottes Segen auf ihren Wegen.

Das Land Baden-Württemberg hat die höchste Pandemie-stufe 3 ausgerufen. Daher ergeben sich für die Gottesdienste folgende Änderungen:

- Während des gesamten Gottesdienstes müssen die Teilnehmer/innen eine Mund-Nasen-Bedeckung tragen.
- Die Teilnehmer/innen müssen ihren Namen und Kontaktdaten hinterlassen. Diese werden vier Wochen von der Kirchengemeinde aufbewahrt und müssen dem Gesundheitsamt auf Anfrage vorgelegt werden. Es ist untersagt, hierbei falsche Angaben zu machen.
- Es darf grundsätzlich bei Gottesdiensten nicht gesungen werden (egal ob drinnen oder draußen).
- Die Höchstgrenze für Trauerfeiern im Freien beträgt ab sofort wieder 100 Personen.

Wochenspruch

„Selig sind, die Frieden stiften; denn sie werden Gottes Kinder heißen.“ | Mt 5,9

Kath. Kirchengemeinde Hanauerland Herz-Jesu Kork + St. Michael Rheinau-Rheinbischofsheim



Kath. Pfarrgemeinde Herz-Jesu Kehl-Kork, Uferstr. 3

Tel.: 07851 3345, Fax: 07851 482702

E-Mail: kork@kath-hanauerland.de

Kath. Pfarrgemeinde St. Michael Rheinau-Rheinbischofsheim, Hauptstr. 207

Tel.: 07844 322, Fax: 07844 4508

E-Mail: honau@kath-hanauerland.de

Samstag, 07.11.2020

10:00 Uhr Feier der Erstkommunion 2020 der Pfarrei Herz-Jesu Kork für die Kinder aus Willstätt, Sand und Legelshurst in der Kirche St. Nepomuk in Kehl.

18:00 Uhr Eucharistiefeier in der ev. Kirche in Willstätt.

Sonntag, 08.11.2020

09:00 Uhr Eucharistiefeier in der Herz-Jesu Kirche in **Kork**.

10:30 Uhr Eucharistiefeier in der Pfarrkirche St. Michael in **Honau**

Dienstag, 10.11.2020

09:30 Uhr Eucharistiefeier in der Herz-Jesu Kirche in **Kork**.

Mittwoch, 11.11.2020

08:00 Uhr Laudes (Morgenlob) in der Herz-Jesu Kirche in **Kork**.

Donnerstag, 12.11.2020 10:00 Uhr-

13:00 Uhr „Stilles Gebet“ in der Herz-Jesu-Kirche in **Kork**. (in dieser Zeit können sie kommen und gehen, wie Sie möchten.)

Bitte beachten Sie für Gottesdienste:

Gottesdienste können **ohne Anmeldung** besucht werden, allerdings ist die **Teilnehmerzahl begrenzt**. Wir sind verpflichtet, die **Kontaktdaten** aller Gottesdienstteilnehmerinnen und -teilnehmer zu erfassen und vier Wochen lang für die Rückverfolgung durch staatliche Behörden vorzuhalten.

Im Kirchenraum muss **vor, nach und während des Gottesdienstes eine Mund-Nasen-Bedeckung** („Alltagsmaske“) getragen werden. Die eingezeichneten Plätze und Laufwege müssen benutzt werden, Gemeindegottesang findet nicht statt. **Bitte bringen Sie für gemeinsame Gebete Ihr persönliches Gebetbuch „Gotteslob“ mit**, da in der Kirche keine Gebetbücher bereitgestellt werden können.

Die Kirchenheizungen sind während des Gottesdienstes außer Betrieb, um Luftverwirbelungen zu vermeiden. Bitte denken Sie noch einmal besonders an **warme Kleidung**.

Feier der Erstkommunion am 7. November der Pfarrei Herz-Jesu Kork, in der St. Johannes Nepomuk Kirche in Kehl

Willstätt

Christian Baumert, Danilo Sortino, Liam-Lionel Wojciechowski, Luka Perkovic, Nela Dudzic, Maria Cadavid Mattinger

Sand

Alisa Dietrich, Niklas Romer

Legelshurst

Lars Hiebsch, Philipp Martin

Ökumenische Friedensdekade

Wir haben in der katholischen und der evangelischen Kirchengemeinde lange überlegt, wie wir angesichts der aktuellen Lage die Ökumenische Friedensdekade in diesem Jahr gestalten sollen. Sie ist uns im Lauf der Jahre zu einem herrlichen ökumenischen Schatz geworden. Wir haben Folgendes beschlossen:

Die Friedensdekade ist ein ganz wichtiger Schritt auf unserem gemeinsamen Weg und ein wichtiges Signal in einer friedlosen Welt. Aber noch wichtiger ist uns, den Verantwortlichen in beiden Kirchengemeinden, dass wir uns und andere in diesem Jahr vor Ansteckungen schützen. Als unseren Beitrag und als Zeichen der Liebe und Verantwortung verzichten wir in diesem Jahr schweren Herzens auf die Abende der Friedensdekade. Aber wir wollen das Gebet für den Frieden wachhalten und das mit folgenden Schritten:

Vom 9. bis 17. November laden die Glocken beider Kirchen jeweils um 19 Uhr zum persönlichen Gebet für den Frieden ein.

In den Kirchen liegen ab dem 6. November die Leporellos mit den Andachtstexten aus, die Sie sich von dort holen und mit nach Hause nehmen dürfen.

Am Buß- und Betttag (18.11.) werden wir um 19 Uhr zum Abschluss der Friedensdekade in der evangelischen Kirche unseren ökumenischen Gottesdienst feiern, in diesem Jahr ausnahmsweise ohne Abendmahl.

VEREINSNACHRICHTEN**VfR Willstätt e.V.**

Das Vereinsleben beim VfR Willstätt steht wieder weitestgehend still. Trainings- und Spielbetrieb müssen bis mindestens 30.11. ruhen, auch das Sporthaus hat mindestens im Monat November geschlossen. Die Vorstandschaft des VfR Willstätt appelliert an alle Mitglieder sich an die neuen Regeln in Bezug auf der aktuellen Corona-Verordnung zu halten, um die Pandemie wieder unter Kontrolle zu bekommen.

Bleibt zuhause und bleibt gesund! Die Vorstandschaft des VfR Willstätt

VfR Jugend sammelt wieder Altpapier

Altpapiersammlung am 07.11.2020

Am Samstag, 7. November sammelt die Jugendabteilung des VfR Willstätt wieder Altpapier. Wir bitten Sie unsere Jugend zu unterstützen und Ihr „schweres Papier“ (z. B. Kataloge, Zeitungen und Zeitschriften) nicht der grünen Tonne zuzuführen, sondern in portionsgerechte Päckchen oder Kartons (Denken Sie daran, es sind Kinder!) zu bündeln. Bitte stellen Sie Ihr Altpapier bis 09:00 Uhr gut sichtbar in Kartons oder gebündelt an den Straßenrand. Bitte haben Sie Verständnis, dass wir kein Papier mitnehmen können wenn Sie die Grüne Tonne rausstellen. Bei Regenwetter wenn möglich bitte mit einer Folie abdecken. Anregungen wo wir eventuell noch größere Mengen Altpapier her bekommen, bitte wir Sie mit unserem verantwortlichen Frank Berger, mobil 0176 41106044 abzusprechen. Das Altpapier kann auch vorher an den Sportplatz an der Sammelstelle in der Verlängerung der Durchfahrtschranke auf der rechten Seite abgestellt werden. Wir hoffen, dass sich die Willstätter Bürger wieder rege daran beteiligen werden.

Vielen Dank im Voraus für Ihre Unterstützung
VfR Willstätt Jugendabteilung

SC Sand e.V.

Informationen erhalten sie unter:
www.sc-sand.de
<https://twitter.com/frauenscsand>
www.scsand-judo.com
www.facebook.com/SCSand1946eV

Abteilung Fußball**Vorschau****Frauen****Sonntag, 08.11.2020**

14:00 Uhr SC Sand – SGS Essen (BL)

Sonntag, 15.11.2020

14:00 Uhr SC Sand – TSG Hoffenheim (BL)

TuS 1913 Legelshurst e.V.

www.facebook.de

tus-legelshurst@web.de

Tel.-Nr. 07852 9353870

Homepage: tuslegelshurst.de**Abteilung Fußball - Turnen TuS Legelshurst**

Auf Grund der aktuellen Corona-Verordnung wurden alle Spiele der Herren, Jugend und Damen bis auf Weiteres abgesetzt. Es gelten die aktuellen Regeln für die Vereine, so dass auch der Turnbereich bei den Erwachsenen und Kindern pausieren muss.

Bitte bleiben Sie gesund und wir hoffen auf ein baldiges Wiedersehen!

Der TuS Vorstand

Turnverein Eckartsweier e.V.

Die für den 06.11.2020 angekündigte Generalversammlung des Turnvereins Eckartsweier wird aufgrund der aktuellen Situation bis auf Weiteres verschoben. Den neuen Termin werden wir rechtzeitig mitteilen.

Die Vorstandschaft

TTC Willstätt e.V.

Der Spieltag vom vergangenen Wochenende wurde durch den Tischtennisverband Baden-Württemberg kurzfristig abgesagt. Aufgrund der neuen Corona-Verordnung ist die Saison bis Ende November unterbrochen und es darf auch nicht trainiert werden. Das nächste Training findet demnach am Dienstag, 1. Dezember statt. Ab wann und wie die unterbrochene Saison fortgeführt wird, entscheidet sich im Laufe des Novembers. Bleibt gesund!

Musikverein Eckartsweier e.V.

Der Musikverein Eckartsweier e.V. wird die Mitgliedsbeiträge für das Jahr 2020 mittels SEPA-Basislastschrift am 20.11.2020 einziehen.

Sollte sich Ihre Bankverbindung seit den Bankeinzügen der Mitgliedsbeiträge für 2019 geändert haben, teilen Sie uns dieses bitte unter Angabe Ihres Namens und der alten und neuen Bankverbindung sowie Ihrer Telefon-Nr. bis zum 16.11.2019 an folgende Mailadresse mit: kasse@musikverein-eckartsweier.de

Ihr Musikverein Eckartsweier e.V.

Sängerbund Legelshurst e.V.**Chorproben bis auf Weiteres ausgesetzt**

Auch beim Sängerbund Legelshurst werden die Chorproben bis auf Weiteres ausgesetzt, um unsere Sängerinnen, Sänger und deren Familien gesundheitlich nicht zu gefährden und natürlich auch, um der CoronaVO des Landes Baden-Württemberg gerecht zu werden.

Wir sind sehr froh, dass wir im September und Oktober nochmals regelmäßig proben konnten. Dies war möglich, da wir das Gebäude des ehemaligen EDEKA in Legelshurst für die Chorproben nutzen konnten. Mit ausreichendem Abstand und unter Einhaltung der bekannten Hygieneregeln gelang es uns, Chorproben der etwas anderen Art durchzuführen.

Durch die großen Abstände der Sängerinnen und Sänger zueinander und aufgrund des großen Gebäudes, gab es einen für uns ungewohnten Gesamtklang. Jedoch konnten wir uns schnell daran gewöhnen und stellten uns der neuen Herausforderung.



Foto: Alexander Wagner

Eine Fortsetzung der gewohnten Probenaktivität in diesem Jahr ist noch ungewiss. Wir gehen jedoch davon aus, unseren für Januar geplanten Gedenkgottesdienst durchführen zu können - wenn auch sehr wahrscheinlich in etwas anderer Form, wie wir es zu „normalen“ Zeiten tun würden.

Weitere Informationen folgen wie immer rechtzeitig.

Bis dahin wünschen wir eine gute Zeit, viel Durchhaltevermögen und bleiben Sie alle gesund!

Sängerbund 1859 Legelshurst e.V.

E-Mail: info@saengerbund-legelshurst.de

Facebook: www.facebook.com/saengerbundlegelshurst/

Homepage: www.saengerbund-legelshurst.de

Willstätter Hexen e.V.



Mitgliederversammlung entfällt

Liebe Mitglieder,
die für heute Abend geplante Mitgliederversammlung entfällt. Ob und in welchem Format in diesem Jahr noch eine Jahreshauptversammlung stattfindet, ist aktuell noch nicht absehbar. Sobald es Neuigkeiten gibt, informieren wir euch. Bleibt gesund!

Jung & Alt – Für gegenseitige Hilfe e.V.



Liebe Mitglieder,
während der vergangenen Tage riefen offizielle Stellen wiederholt dazu auf, soziale Kontakte auf das Nötigste zu beschränken, um das Infektionsrisiko mit dem Corona-Virus zu senken. Das sind natürlich keine guten Nachrichten, denken wir nur an die Menschen, die allein leben oder im Pflegeheim. Wir denken aber auch an die jungen Leute, die sich treffen, um sich mit Gleichaltrigen auszutauschen und ihre Probleme zu besprechen. Soziale Kontakte einzuschränken widerspricht der menschlichen Natur. Gemeinsam die Freizeit zu verbringen, zu feiern und Abwechslung im Alltag zu haben, ist eines unserer Grundbedürfnisse.

Jedoch leben wir in einer unsicheren Zeit, die uns zwingt, unser aller Verhalten zu ändern, zumindest solange, bis die Infektionszahlen des Corona-Virus wieder unter Kontrolle sind. So haben wir uns schweren Herzens dazu entschlossen, bis auf Weiteres das Montagscafé nicht zu öffnen und mit der Mittwochsgymnastik zu pausieren. Auch das gemeinsame Mittagessen im Mühlencafé wird dieses Jahr nicht mehr stattfinden.

Dagegen halten wir unsere Angebote im Bereich der Nachbarschaftshilfe weiter für Sie aufrecht, wie Fahrdienst, Einkaufsdienst und Häusliche Betreuung.

Rufen Sie uns an, wenn Sie Hilfe brauchen: Telefon 07852 9368972

Selbstverständlich halten wir uns bei der Ausführung unserer Dienste strikt an die geltenden Hygieneverordnungen.

Wir bitten um Ihr Verständnis und bitten Sie gleichzeitig, weiterhin durch die Einhaltung der Hygieneregeln mitzuhelfen, dass die Infektionsrate bei uns in Willstätt auch weiterhin so niedrig bleibt. Wir wünschen Ihnen alles Gute. Passen Sie auf sich auf und bleiben Sie gesund!

Mit herzlichen Grüßen

Der Vorstand des Vereins Jung&alt - Für gegenseitige Hilfe e.V.

Förderverein Dorfgemeinschaft Hesselhurst e.V.



Hesselhurst Kinder schnitzten ihren Kürbis dieses Jahr im „Homeoffice“

Corona und die damit verbundene Pandemie kontaktierten in diesem Jahr auch die Kinder von Hesselhurst, denn die Kids mußten in diesen Tagen auf das traditionelle und immer sehr beliebte gemeinsame Schnitzen von Kürbissen verzichten. Natürlich hatte man sich beim alljährlichen Initiator „Förderverein Dorfgemeinschaft“ Hesselhurst Gedanken über etwaige Lösungen gemacht und kam dabei auf einen gemeinsamen

Nenner, welcher dann sehr zur Freude aller Verantwortlichen nicht nur den Kindern, sondern auch deren Eltern offensichtlich viel Spaß machte. Die vom Förderverein gestifteten Kürbisse holte deren Vorsitzende Brigitte Mehne wie jedes Jahr bei Gernot Walter in Eckartsweier ab und verteilte die schönen Exemplare an die Hesselhurst Kinder, welche Interesse hatten, mit Unterstützung ihrer Eltern in diesem Jahr ihren Kürbis zu Hause zu schnitzen. Der Kreativität waren natürlich auch im „Homeoffice“ keine Grenzen gesetzt und die dann überaus gelungenen „Schnitzer-Werke“ konnte sich bei einem Spaziergang durch das Dorf auf jeden Falle sehen lassen. Brigitte Mehne: „Wir vom „Förderverein Dorfgemeinschaft“ Hesselhurst freuen uns, dass unsere Aktion auch in anderer Form ein toller Erfolg wurde und bedanken uns bei allen kleinen und großen Kürbisfrauen- und Männer fürs Mitmachen.“

Text: Richard Lux

Sozialverband VdK, Ortsverband Willstätt/Sand



Jedes Jahr gedenken wir in Deutschland dem Volkstrauertag. Der Volkstrauertag ist ein Tag der persönlichen und familiären Erinnerung an die Verstorbenen und an das große Leid, das durch die Weltkriege hervorgerufen wurde. Der ehemalige Bundespräsident Roman Herzog schrieb „Ohne gründliches Wissen um seine Geschichte kann kein Volk auf Dauer bestehen.“ Dies gilt ganz besonders für das Jahr 2020. In diesem Jahr waren wir mit Einschränkungen unserer persönlichen Freiheiten, mit Grenzen und Isolation als auch mit Menschen auf der Flucht konfrontiert. Diese Ereignisse mahnen uns die Lehren aus der Vergangenheit zu ziehen und generationenübergreifend für Frieden und Solidarität einzustehen. Das Jahr 2020 war jedoch von einem weiteren historischen Datum geprägt. Genau vor 75 Jahren am 8. Mai 1945 endete der Zweite Weltkrieg in Europa. Entfesselt vom Deutschen Reich, hatte er binnen sechs Jahren weltweit rund 60 Millionen Menschenleben gefordert. Unter ihnen auch 6,3 Millionen Deutsche. Millionen von Menschen hatten Familie und Heimat verloren, waren getötet, misshandelt oder vertrieben worden. Wir wollen uns der einzelnen Menschen und ihrer Familien erinnern, die damals zu Opfern geworden sind und teilweise bis heute darunter leiden. Ihre Schicksale führen vor Augen, dass Unrecht, Leid und Tod von Millionen von Menschen keine anonymen Zahlenkolonnen sind, sondern es sind menschliche Tragödien. Unsere Gedanken verweilen nicht nur heute bei diesen Opfern, sondern auch morgen und übermorgen. Viele unserer ältesten Mitglieder haben jene Zeit selbst erlebt. Sie kennen Hunger, Flucht, Gewalt und Vertreibung – alles das haben sie als Kinder durchlitten. Es waren diese Menschen, die unser Land wiederaufgebaut haben. Der entsetzliche, rechtsextremistische motivierte Terroranschlag im Februar 2020 in Hanau und der Anschlag auf die Synagoge in Halle 2019 haben uns einmal mehr gezeigt, wie bitter notwendig es ist, dass wir zusammenzustehen gegen Hass und Hetze, gegen Terror und Gewalt. Es besorgt viele Menschen, dass die sozialen Medien nach solchen Vorkommnissen nur so vor Hass, Verschwörungsmaythens und Hetze triefen. Demokratie, Freiheit, Rechtsstaatlichkeit und Toleranz sind in unserer Gesellschaft seit über 70 Jahren ein Garant für Wohlstand und Frieden. Dies ist ein Glücksfall für uns alle, jedoch keine Selbstverständlichkeit. Heinz Galinski, ehemaliger Vorsitzender des Zentralrates der Juden, war überzeugt: „Demokratie kann man keiner Gesellschaft aufzwingen, sie ist auch kein Geschenk, das man ein für allemal in Besitz nehmen kann. Sie muss täglich neu erkämpft und verteidigt werden.“ Deshalb sind unsere Gedan-

ken an diesem Tag besonders bei all denjenigen, die sich täglich für unsere Sicherheit und Freiheit einsetzen. Wir gedenken unseren deutschen Soldaten, Polizisten und unseren Rettungshelfern, die täglich bei verantwortungsvollen und gefährlichen Einsätzen in Situationen kommen, in denen sie ihre Gesundheit und ihr Leben für das Allgemeinwohl auf Spiel setzen, gleichzeitig jedoch angepöbelt oder in ihrem Einsatz behindert werden. Wir denken auch an all die Richter, Beamten und Politiker vor Ort, die verbalen Angriffen und anonymen Drohungen ausgesetzt sind. So ist der Volkstrauertag der besondere Tag, an dem wir zum Frieden und zur Versöhnung aufrufen! Zugleich mahnt er uns, dafür zu sorgen, dass nicht nur wir im Heute, sondern auch die kommenden Generationen weiterhin in Frieden und Freundschaft leben können.

Angel- und Gewässerschutzverein Eckartsweier e.V.

Liebe Mitglieder,
morgen (Samstag, 07.11.2020) findet unser nächster Gewässerdienst statt. Hierzu treffen wir uns um 08:30 Uhr am Gewässerhaus.
Anschliessend möchten wir gerne mit euch den Arbeitsdienst ausklingen lassen.
Über eure Mithilfe freuen wir uns sehr.
Die Gewässerwarte

Hundefreunde Willstätt e.V.



Trainingszeiten

Dienstag:

18:00 Uhr Agility Trainingsgemeinschaft

Mittwoch:

18:00 Uhr Agility Trainingsgemeinschaft

Freitag:

17:00 Uhr Tricktraining & Longieren

Samstag:

13:30 Uhr bis 14:30 Uhr Junghunde Training

14:45 Uhr bis 15:45 Uhr Basistraining

16:00 Uhr bis 17:00 Uhr Longieren und Tricktraining

Infos unter: 07853 8447 Margarete Seemann
oder unter www.hundefreunde-willstaett.de

Sonstige Mitteilungen

Diakonie Sozialstation Kehl-Hanauerland sagt Grundkurs zum Thema Demenz ab

Demenz – und jetzt?

Grundkurs für Angehörige Anfang November in Legelshurst verschoben

Der für den 5. und 6. November in Legelshurst geplante Grundkurs „Demenz und Alter“ der Diakonie Sozialstation muss wegen des Corona-„Lockdowns“ ausfallen. Sobald es wieder möglich ist, wird der Grundkurs für Angehörige von Demenzerkrankten und Interessierte nachgeholt.

Neue Seelsorgerin für die Diakonie Kork

Am 23. Oktober 2020 wurde die neue Pfarrerin und Seelsorgerin Henriette Gilbert in einem offiziellen Gottesdienst in ihren Dienst in der Diakonie Kork eingeführt. „Ihre Einfühlsamkeit, Ihr Lächeln und Ihre große Begeisterung für andere da zu sein und zu helfen, werden Sie bei dieser Arbeit leiten“, begrüßte Dekan Günter Ihle die neue Pfarrerin. Der Vorstandsvorsitzende der Diakonie Kork, Pfarrer Frank Stefan ist dankbar, dass nun in dieser besonders belastenden Zeit wieder eine Seelsorgerin für Bewohnerinnen und Bewohner, Patienten und Mitarbeitende in Kork wirkt. Zusammen mit Dekan Ihle und dem Vorsitzenden der Mitarbeitervertretung, Uwe Vogt, segnete er sie für ihren Dienst.

Bereits am 1. September 2020 trat Henriette Gilbert die Pfarrstelle als Seelsorgerin an. Die gebürtige Karlsruherin war seit 2013 Pfarrerin der Kirchengemeinde Kippenheim mit einem Dienstauftrag in der Krankenhauseelsorge im Ortenauklinikum in Lahr. 2018 hat sie bei der Landesgartenschau in Lahr die „Hirtenhütte“ zum Psalm 23 konzipiert, geleitet und gelebt. Davor war sie 16 Jahre als Seelsorgerin in Wertheim tätig. Dort war sie ebenfalls in der Krankenhauseelsorge tätig und unterrichtete in einer Schule für Kinder mit geistiger Behinderung im Fach Religion. „Ich freue mich sehr auf die Arbeit und anstehenden Projekte in der Diakonie Kork. Sie gibt mir die Möglichkeit eine Verbindung all meiner bisherigen Tätigkeiten und Erfahrungen zu leben. Das finde ich sehr spannend und herausfordernd“, so Pfarrerin Gilbert. Bevor sie sich für ein Theologiestudium entschied, erlernte Henriette Gilbert den Beruf der Krankenschwester, den sie auch ausübte.

Impressum:

Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Willstätt

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Willstätt,
Am Mühlplatz 1, 77731 Willstätt

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Bürgermeister Christian Huber o.V.i.A.

Druck und Verlag: ANB Reiff Verlagsgesellschaft & Cie
GmbH, Marlener Str. 9, 77656 Offenburg

Redaktionsschluss: Dienstag, 14:00 Uhr

Redaktionelle Beiträge: ANB Online Redaktionssystem
(www.dtp-media.de) oder mitteilungsblatt@willstaett.de.

Anzeigenschluss: Dienstag, 16:00 Uhr

Private Anzeigen: ANB Reiff Verlag, Tel.: 0781 504-1455,
Fax: 0781 504-1469, E-Mail: anb.anzeigen@reiff.de

Gewerbliche Anzeigen und Beilagen: Silke Wickert,
Tel.: 0781 504-1452, Fax: 0781 504-1469,
E-Mail: silke.wickert@reiff.de.

Aboservice: Tel.: 0781/504-5566,

E-Mail: anb.leserservice@reiff.de

Zustellprobleme: Tel.: 0781/504-5566,

E-Mail: anb.zustellung@reiff.de



Anzeigen
Privat

Junge Familie **sucht Bauernhof / Hofstelle / Haus**
mit landw. Fläche in ruhiger Lage **zum Kauf**
(Leibrente o. Erbpacht). Fam. Kiefer 0157-54244650



Gastronomie

Den November zu Hause genießen!

FREITAG BIS SONNTAG

17:00 UHR BIS 20:30 UHR ZUM ABHOLEN
VORBESTELLUNG BIS 17:00 UHR ERWÜNSCHT

Linde
ECKARTSWEIER
TEL.: 07854 - 355

FLAMMKUCHEN – NUR SONNTAGS

| | |
|-----------------------------------|-------|
| KÜRBIS, SPECK & GORGONZOLA | 9,00€ |
| SPECK UND ZWIEBELN | 8,00€ |
| SPECK, ZWIEBELN & MÜNSTERKÄSE | 9,00€ |
| LACHS UND LAUCH | 8,50€ |
| PAPRIKA, FRÜHLINGSZWIEBELN & KÄSE | 8,00€ |

...UND VIELE MEHR

SPEISEN – FREITAG BIS SONNTAG

| | |
|---------------------------------|--------|
| FELDSALAT MIT SPECK & KRACHERLE | 5,00€ |
| SCHNITZEL MIT POMMES | 11,50€ |
| RUMPSTEAK MIT KROKETTEN | 17,50€ |
| JÄGERSCHNITZEL MIT SPÄTZLE | 12,50€ |
| CORDON BLEU MIT POMMES | 13,50€ |
| WURSTSALAT | 7,00€ |



Karola's Imbiss - Wochenkarte

Täglich wechselnde Tagesessen mit Salat und Dessert 7,50 Euro

| | |
|-----|------------------------------------|
| Mo. | Jägerschinken mit Nudeln |
| Di. | Krautwickel mit Kartoffeln |
| Mi. | Käsespätzle |
| Do. | Rinderroulade mit Gemüse und Püree |
| Fr. | Hühnergemüse Eintopf |
| Sa. | auch Tagesessen |

Liebe Gäste,

während dem Lockdown bieten wir ab zwei Essen einen Lieferservice an.

Wir bedanken uns für Ihre Treue und Unterstützung und freuen uns auf Ihren Besuch.

IHR KAROLAS IMBISSTEAM.

Industriegebiet 1 · Willstätt-Sand · Tel. 0157 / 85 51 67 45



Ab Donnerstag, den 05. November bieten wir wieder **Essen to go** an.

An folgenden Tagen sind wir gerne für Sie da:

Donnerstag 17 – 20 Uhr · Freitag 17 – 20 Uhr
Samstag 17 bis 20 Uhr
Sonntag 11.30 bis 14 Uhr und 17.00 bis 20 Uhr

Sie erreichen uns abends ab 16 Uhr und am Sonntag ab 10 Uhr telefonisch unter der Telefonnummer: **0 78 52 / 22 41.**

Folgende Gerichte bieten wir Ihnen an:

Schnitzel mit Pommes frites · Jägerschnitzel mit Spätzle
Cordon-Bleu mit Pommes frites
Hirschbraten mit Pfifferlingrahmsoße und Spätzle
Alle Gerichte können Sie mit einem gemischten Salat oder Feldsalat wählen.
Oder fragen Sie einfach nach Ihrem Lieblingsgericht aus der Sonne.
Bitte bringen Sie zur Schonung der Umwelt Ihr eigenes Geschirr mit.

Ihr Sonnenteam

Unser Abholservice

Dienstag - Samstag Abend und Sonntag Mittag

Fertig zubereitete Speisen aus unserer Speisekarte mit 10% Abhol-Rabatt

Ab 10. November auch ganze Gänse ab 4 Personen

Convenience made by Schwanen

Von uns gekocht, von Ihnen fertig zubereitet

Speisekarte und weitere Infos auf unserer Homepage unter „Restaurant und Speisekarte“ oder einfach QR-Code scannen



Familie Klaus Lubberger
Landstr. 3 - 77694 Kehl-Kork
Tel.: 07851 7960
www.schwanen-kork.de



Unterricht & Kurse

Nachhilfe Kl. 4 bis zum Abi
Mathe, Deutsch, Englisch – sehr preiswert.
(gewerblich) 0157 92347020



HILFE IM ALTER



Margitta Rohr
Bierkellerstr. 21
77694 Kehl
Tel. 07851/8866098
Fax 07851/8866099

Margitta Rohr

AMBULANTE PFLEGE

Die Caritas in Schutterwald



Haus St. Jakobus Schutterwald

Leben ist individuell ...

- Dauer- und Kurzzeitpflege
- Vier Wohngruppen mit jeweils eigener Wohnküche
- Förderung aktives & selbstbestimmtes Leben
- Helle Räume zur Begegnung (Kapelle, Terasse, Garten, Jakobs-Treff ...)
- kulturelle und soziale Angebote

Ihr Ansprechpartner
Haus St. Jakobus Schutterwald
Hausleitung Natalie Maier
Bahnhofstr. 1
77746 Schutterwald
☎ 0781 125548-0

Sie haben Fragen?
Rufen Sie uns an!

Tagespflege St. Jakobus

Zeit für Begegnungen ...

- von Montag bis Freitag
- Hol- und Bringservice im Umkreis von 20 km (mit Rollstuhltransport)
- Inklusive frisch zubereitetem Frühstück, Mittagessen und Kaffee & Kuchen
- Lichtdurchflutete Räume, Aussenbereich und gemütliche Ruhemöglichkeiten



CARITASVERBAND
Kinzigtal e.V.

Jeden zweiten und vierten
Samstag im Monat geöffnet!



Leben ist individuell!

HILFE IM ALTER



Pflege • Betreuung • Beratung

Brauchen Sie Unterstützung bei der pflegerischen Versorgung zu Hause?

Gerne beraten wir Sie kompetent – natürlich auch bei Ihnen daheim.

Rufen Sie uns an. Wir sind für Sie da!

Telefon (07851) 84-1700

oder per E-Mail: info@sozialstation-kehl.de

MDK-Prüfungsergebnis 2011 bis 2018



Seit 2011 für Sie in der Region

pflegehelden

Aus Liebe. Für Menschen.

Liebvolle Pflege- & Betreuungskräfte für die Betreuung zu Hause

24h-Pflege ist Vertrauenssache.

Gerne stehen wir Ihnen mit Rat & Tat zur Seite.

☎ 07805/4890037

www.pflegehelden-offenburg.de

Jetzt ein unverbindliches Angebot anfordern:
www.pflegehelden-offenburg.de/preis-kalkulation

Die Alternative zum Pflegeheim



Wenn der Alltag zuhause manchmal schwerfällt.

Egal, wann Sie uns brauchen, wir sind für Sie da.

- Betreuung zuhause
- Begleitung außer Haus
- Hilfen im Haushalt
- Unterstützung bei der Grundpflege
- Demenzbetreuung
- Entlastung pflegender Angehöriger

Den Zeitumfang bestimmen Sie.

Kostenfreie unverbindliche Beratung.

Tel. 0781 125592 -00

ortenaukreis@homeinstead.de

www.homeinstead.de



Zuhause umsorgt

Jeder Home Instead Betrieb ist unabhängig und selbstständig. © 2020 Home Instead GmbH & Co. KG



Wir wachsen stetig weiter...

...deshalb suchen wir für alle Standorte:

Examierte Pflegefachkräfte

in Teilzeit / Vollzeit (w/m/d)

Gerne mit Zusatzqualifikationen (QM, Mentor...)

NEU in Kehl ab 01. Oktober 2020

Tagespflege „Schneeflären“

Unsere Tagespflege bietet 18 Plätze für Senioren, die sich tagsüber Abwechslung wünschen.

Für Ihre Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Persönlich • Kompetent • Zuverlässig • Vor Ort



Hausach (Hauptstelle)

Bad Peterstal-Griesbach

Willstätt

Offenburg

Kehl (Okt. 2020)

- Ambulanter Pflegedienst
- Vermittlung von Tagespflege
- Betreuung
- Hauswirtschaftliche Leistungen
- Pflege- u. Wohnraumberatung

Wir sind für Sie da: 07831 - 9691 222

Montag bis Freitag 8 - 16 Uhr



www.adamo-pflege.de

HILFE IM ALTER

MÖBEL FÜR IHREN RÜCKEN!

Buckel weh? – www.R-ok.de

Haselwanderstraße 28 · 77652 Offenburg
Fon 07 81 / 9 48 35 01

Rückengerecht leben
Jürgen Koch

Wirbelsäulengerechte Möbel

Schon gehört?
Studien belegen...

JUNG
Hörsysteme

besser hören – besser leben

Meisterbetrieb
für Hörgeräteakustik

Kehl • Lichtenau • Rastatt • Gaggenau • Bühl

Jung Hörsysteme GmbH
Kehl • Schulstraße 36A
Telefon (0 78 51) 8 98 64 26
Lichtenau • Hauptstraße 24
Telefon (0 72 27) 50 55 94

... der Gebrauch
von Hörgeräten
fördert die
mentale Fitness.

Quelle: www.hear-it.org/de

BAUHAUS www.bauhaus.info

Wenn's gut werden muss.

ThyssenKrupp

ThyssenKrupp Encasa

Treppenlift ab
4995,-!

BAUHAUS Max-Planck-Str. 2, 77656 Offenburg
BAUHAUS Gesellschaft für Bau- und Hausbedarf mbH KG Süd,
Sitz: Basler Str. 98, 79115 Freiburg

Ihr Pflegedienst in Willstätt

AKAP Ambulante Kranken- & Altenpflege

Am Giesen 17, Karin Blome-Peppmüller, Marc Peppmüller und Team.
07852 / 936117

- Grundpflege
- Pflegeberatung
- Behandlungspflege
- Pflegeeinsatz nach § 37 Abs. 3 SGB XI
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Verhinderungspflege
- Hausnotruf
- individuelle Wunschleistungen

**24 Stunden-Notruf für unsere Kunden.
Abrechnung mit allen Kassen.**

Wir pflegen gerne gut!

In diesen Zeiten sich zusammen- tun und pflegebedürftige Menschen nicht allein lassen:



Die „Herbstzeit“ – sucht Familien oder Einzelpersonen in der Ortenau, die Freude daran hätten, bei sich zuhause, einen alten oder pflegebedürftigen Menschen aufzunehmen, zu betreuen und evtl. zu pflegen.

Pflegeerfahrung ist von Vorteil, jedoch keine Voraussetzung. Sie haben Interesse oder Fragen zu Ablauf, Begleitung und Vergütung?

Gerne beraten wir Sie telefonisch oder persönlich 0781 127 865 100 oder www.herbstzeit-bwf.de

Herbstzeit gGmbH
Tel. 0781-127 865 100
www.herbstzeit-bwf.de

HERBSTZEIT
BETREUTES WOHNEN FÜR
ALTE MENSCHEN IN FAMILIEN

Einzugsgebiete: Ortenaukreis und Landkreis Emmendingen

Werden Sie Gastfamilie!

Sonderseiten in den Amtlichen Nachrichtenblättern

| | | |
|--------|--|------------------------|
| 13.11. | Altbausanierung | Anzeigenschluss 10.11. |
| 20.11. | Alles für die Gesundheit | Anzeigenschluss 17.11. |
| 27.11. | Im Trauerfall für Sie da | Anzeigenschluss 24.11. |
| 27.11. | Geschenkideen zum Weihnachtsfest | Anzeigenschluss 24.11. |
| 04.12. | Sicherheit rund ums Haus, Einbruch-, Brand- u. Blitzschutz | Anzeigenschluss 01.12. |
| 04.12. | Geschenkideen zum Weihnachtsfest | Anzeigenschluss 01.12. |

Möchten Sie Ihr Unternehmen auf diesen Seiten präsentieren?

Wir beraten Sie gern.

Telefon 07 81 / 504 -1456 · anb.anzeigen@reiff.de



Anzeigen-Tarif

Mustergrößen für gewerbliche Anzeigen

 reiff amtliche nachrichtenblätter.

Mitteilungsblatt Willstät

2-spaltig/ 20 mm hoch

14,-€

2-spaltig/ 30 mm hoch

21,-€

2-spaltig/ 40 mm hoch

28,-€

2-spaltig/ 50 mm hoch

35,-€

2-spaltig/ 100 mm hoch

70,-€

Anzeigenbreite

minimal 44 mm (1-spaltig),
maximal 188 mm (4-spaltig)

Anzeigenhöhe

minimal 20 mm,
maximal 270 mm

2-spaltig/ 60 mm hoch

42,-€

Chiffre-Anzeigen

Bei Chiffre-Anzeigen entstehen zusätzliche
Bearbeitungsgebühren je Veröffentlichung
von 8,-€ (+ Mehrwertsteuer).

1-spaltig/ 35 mm hoch

12,25€

3-spaltig/ 35 mm hoch

36,75€

Nettopreise zzgl. gesetzlicher Mehrwertsteuer bei einem mm-Preis von 0,35€.
Anzeigenbeispiele 1-, 2- und 3-spaltig. Farbzuschlag: 35%.

**Ihre Ansprechpartnerin für gewerbliche
Anzeigen: Silke Wickert**

 07 81/ 5 04-14 52

 07 81/ 5 04-14 69

 silke.wickert@reiff.de

**Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:
ANB Reiff Verlagsgesellschaft**

 07 81/ 5 04-14 55

 07 81/ 5 04-14 69

 anb.anzeigen@reiff.de

UNFALL?

– Wir helfen, wenn's gekracht hat



Facebook: shutterstock.com/tommasozzo

Unfallinstandsetzung und Scheibenservice
in unserem Karosserie-Spezialbetrieb.



77767 Appenweier-Urloffen

... weil unser Service stimmt!

www.autohaus-mezger.de



77704 Oberkirch

www.autohaus-woerner.com



ProVers

Baier & Erhardt GmbH

**KFZ-Versicherung
zu teuer?**

Wir vergleichen –
Sie sparen!

Versicherungen
und Kapitalanlagen

Turnhallestr. 24
77654 Offenburg
T. 0781 39 53 1
www.pro-vers.de

HAUCK

KFZ – Gutachterbüro

Schierengstr. 9 | 77731 Willstätt-Legelshurst

Christoph Hauck

KFZ-Sachverständiger

Tel.: 0173 – 93 56 922 | c.hauck@hk-gutachter.de

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 | | 3 | | 7 | | 2 | 4 | 1 |
| | 5 | 2 | | | | 9 | | 7 |
| | 7 | | | 3 | 9 | | | |
| | | | 9 | | | 3 | | |
| 7 | | | 5 | 2 | 4 | | | 9 |
| | | 9 | | | 1 | | | |
| | | | 6 | | | | 2 | |
| 3 | | 4 | | | | 7 | 6 | |
| 1 | 2 | 6 | | 5 | | 4 | | 3 |

Die Auflösung zu diesem SUDOKU finden Sie in dieser Ausgabe



Nach einem Unfall – Wer kann helfen?

- Unfallinstandsetzung an allen PKW & LKW
- Karosseriearbeiten
- Lackierarbeiten

**GÜNTER
RÜDER**

Der **Profi** in Sachen Auto

Heinrich-Hertz-Straße 30
77656 Offenburg
Telefon 07 81 / 5 35 02

www.guenter-ruder.de

Studenten-Abo



Foto: shutterstock.de / Olena Yakobchuk

Das E-Paper für junge Leser in der Ausbildung

■ Ja, ich bestelle das Studenten-Abo (E-Paper) für nur 14,90 € monatlich.

Vorname/ Name

Straße/ Nr

PLZ/ Ort

E-Mail

Telefon

SEPA-Lastschriftmandat/ Meine Bankverbindung:

DE

IBAN

Ihre Bankleitzahl

Ihre Konto-Nr.

Sie möchten Ihre Daten lieber nicht auf einer Postkarte senden? Verwenden Sie einen frankierten Briefumschlag oder unser Online-Formular unter www.offenburger-tageblatt.de/digital-studentenabo

Datum/Unterschrift

X

Bezugsstart

Bitte beachten:

Senden Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen eine aktuelle Ausbildungsbescheinigung zu per E-Mail an: leserservice@reiff.de oder per Post an: Mittelbadische Presse, WBZ Media GmbH, Leserservice, Marlener Straße 9, 77656 Offenburg.

Bitte informieren Sie mich per E-Mail und Telefon über interessante Serviceleistungen und Angebote aus dem Print- und Onlinebereich der Reiff Verlag KG. Hierzu werden Ihre Daten nur an verbundene Unternehmen der Reiff Verlag KG weitergegeben. Ihre Werbe-Einwilligung können Sie jederzeit widerrufen, z.B. per E-Mail an kundenservice@reiff.de oder durch eine Nachricht an WBZ Media GmbH, Marlener Str. 9, 77656 Offenburg. Ausführliche Datenschutzhinweise finden Sie unter www.offenburger-tageblatt.de/datenschutz. Bezüglich Ihrer Bestellung haben Sie ein gesetzliches Widerrufsrecht. Die Widerrufsbelehrung und unsere AGB können Sie unter www.offenburger-tageblatt.de/agn-widerruf abrufen.

Dieses Angebot gilt nur, sofern mit der Neubestellung keine Abo-Kündigung gekoppelt ist. Die Unterbrechung oder Verrechnung eines bestehenden Abonnements ist nicht möglich. Eine Kündigung des Abonnements kann schriftlich bis zum 15. des laufenden Monats auf den Monatsersten erfolgen.

Handwerk & Dienstleistung




GanzElektrotechnik
GmbH

Hauptstraße 51 · 77731 Willstätt
Tel. 0 78 52 / 99 93 73 · Fax 0 78 52 / 99 93 75
ganz-elektrotechnik@t-online.de

Klaus Golderer
Fliesen-/Platten-
Mosaiklegemeister



Schulstraße 4
77731 Willstätt
Telefon 0 78 52/52 67 · Telefax 0 78 52/93 46 74
Mobil 01 60/91 60 29 72



Wendling-Bau

Holz bau 77731 Willstätt-Sand
Treppenbau Telefon (0 78 52) 26 16
Innenausbau info@holzbau-bau.de
Altbausanierung www.holzbau-bau.de

Hier könnte
Ihre Anzeige
für nur 7.50 € stehen



In der Schweng 6 · 77731 Willstätt-Sand
Tel. 0 78 52/93 49 47 · Fax 0 78 52/93 58 31
www.holzbau-birkmann.de



Rith
Malermesterbetrieb

Eckartsweiererstraße 3
77694 Kehl-Marlen
Telefon: 07854 7583
Mobil: 0152 28643727
eMail: maler-rith@online.de
www.maler-rith.de



KNÄBEL
Automobile · Lackiererei

Sander Straße 3
77731 Willstätt-Sand
Fon 0 78 52 / 93 49 84 · Fax 0 78 52 / 93 49 86
info@knaebel-automobile.de

Hier könnte
Ihre Anzeige
für nur 7.50 € stehen

UNSER SORTIMENT:

- Trekkingfahrräder • Trekkingcross
- Mountainbikes • E-Bikes
- Kinderfahrräder

Reparaturservice
aller Marken!



BITTIGER
Zweiräder
Motorgeräte

Eckartsweierer Str. 10
77694 Kehl-Marlen
www.bittiger-gmbh.de



AKLOSE
GmbH & Co. KG

ABBRUCH ERDARBEITEN
TRANSPORTE KANALISATION

Telefon 07852/71 95



Handwerkerservice
Montageservice
Hausmeisterservice



Jürgen Arbogast

Finkenstraße 10
77731 Willstätt-Legelshurst
Mobil: (01 51) 2 34 84 46 8
Telefon: (0 78 52) 53 67
info@juergen-arbogast.de
www.juergen-arbogast.de

Service rund um 's Haus...
für Gewerbe, Privat und Kommunen!



Elektro Ferber

Installationsgeschäft, Photovoltaik
Elektrohaushaltsgeräte, Satelliten-Anlagen,
Wärmepumpen

77731 Willstätt · Hauptstraße 93

Ihre Ansprechpartner für Anzeigenaufträge:

Silke Wickert:

☎ 0781/5041452

☎ 0781/5041469

@ silke.wickert@reiff.de



Lesespaß
für die ganze Familie!

Jede Woche
aktuelle Informationen
aus Vereinen, Kirchen,
Gewerbe und Einzelhandel.

 reiff amtliche nachrichtenblätter.

Bestattungshaus GEIGER

Telefon 07852 93 63 927

Willstätt · Sandgasse 22

IHR WILLSTÄTTER BESTATTER

- Bestattungen jeder Art
- Vorsorge zu Lebzeiten
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Absicherung der Bestattungskosten durch die Treuhand

24 h erreichbar

info@bestattungshaus-geiger.de
www.bestattungshaus-geiger.de

Immobilien

Grundstücke gesucht!

Für zukünftige Objekte im Raum OG / Ortenau sind wir immer auf der Suche nach geeigneten Grundstücken / Abrissgebäuden für Mehrfamilienhäuser (ab ca. 800 m² Grundstücksfläche)



Kontaktieren Sie uns:
Rendler Bau GmbH
Herr Wallasch 0781 / 924 58 - 37
Mail: b.wallasch@rendler-bau.de

Willstätt
Hauptstraße 42
Tel. 0 78 52 / 22 50



Schwanen Metzgerei

Jürgen Ferber

PARTYSERVICE
www.schwanenmetzgerei.de

Angebot
vom 09.11. – 14.11.2020

Hackfleisch, gemischt
Rind u. Schwein 1 kg € 7,99

Gesalzene u. geräucherte
Schweinebäckle 100 g € 1,69

Kalbslyoner, auch
geschnitten zu Salat 100 g € 1,09

Moscheroschwürste
100 g € 0,99

Schwartenmagen,
eine Hausspezialität 100 g € 0,89

Brennkontingent für vereinfachtes Lohnbrennen gesucht.

Telefon 01 70 / 2 46 85 95 brennerei@martin-doll.de

Wellness für Ihre Haare

Damen
Herren
Kinder



BARRIEREFREI

Kehlerstr. 55
77731 Willstätt-Eckartsweier
Tel: 07854/8139653

Öffnungszeiten:
Di. – Fr. 09.00 – 18.00 Uhr
Sa. 08.00 – 13.00 Uhr



Stellenmarkt

Zuverlässige **Prospektverteiler** ab 13 Jahre (m/w/d) für die Verteilung fertig zusammengestellter Prospektsets in **Willstätt, Legelshurt** und **Eckartsweier** gesucht.
Bewerbungszeiten: Mo. – Fr., 8.³⁰ – 17.⁰⁰ Uhr,
Telefon 0 78 22 / 44 62-0, E-Mail: info@pf-direktwerbung.net

Wir suchen im Auftrag unserer zukünftigen Schüler zum Januar 2021 möblierte Zimmer mit Dusche/WC/Kochgelegenheiten

Bitte richten Sie Ihr schriftliches Angebot an das Sekretariat der Physiotherapie-Schule Ortenau
Birkenstr. 5 in 77731 Willstätt-Eckartsweier
Email: carine.marcot@pso-physiotherapie.eu
Tel. 0 78 54 / 98 294 15 · Fax 078 54 / 599

Zerspanen • Schweißen • CNC-Drehen • Lackieren • Montieren

Neuer Maschinenpark sucht **Neue** Mitarbeiter!

• CNC-Fräser

• CNC-Dreher

HoWoTec

Jetzt bewerben!

www.howotec.de • Neuried-Altenheim • jobs@howotec.de



Lesespaß für die ganze Familie!

Computerprobleme? Home Office?

Fachm. Hilfe auch per Fernwartung für PC, Laptop, Internet
☎ 0 78 51/9 56 81 45 od. 0179/115 35 63 · www.it-4u.net



BENZ GRABMALE

Hubert Benz
Bildhauer und Steinmetz

Gewerbestraße 9

Telefon 0 78 54 / 2 94
77731 Willstätt-Eckartsweier



Zirkelstr. 1

Tel. 07851/6367738

Liebe Gäste,

auch wir unterliegen den coronamäßigen Auflagen und schließen unser Restaurant Lamm, sowie Agi Bar bis auf weiteres.

Gerne bieten wir ab 02.11.2020 Speisen zum Mitnehmen an.

Montag bis Samstag von 17.00 bis 19.30 Uhr.

Die Bestellung nehmen wir telefonisch von 13.00 bis 16.30 Uhr entgegen.

Sonntag von 12.00 bis 14.00 Uhr.

Die Bestellung nehmen wir telefonisch von 9.00 bis 11.00 Uhr entgegen.

Festnetz: 07851-6367738, Mobil: 0173-4157160

... für besondere individuellen Wünsche, sind wir jederzeit telefonisch ansprechbar.

Wir wünschen Ihnen eine gute Zeit, bleiben Sie gesund!

Ihr Lamm Team

Forstbetrieb Schmider

Baumfällarbeiten, Schneidarbeiten aller Art (auch extrem), Kranfällungen, Rodungen
01 60 / 93 89 33 44

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 | 6 | 3 | 8 | 7 | 5 | 2 | 4 | 1 |
| 8 | 5 | 2 | 4 | 1 | 6 | 9 | 3 | 7 |
| 4 | 7 | 1 | 2 | 3 | 9 | 8 | 5 | 6 |
| 2 | 1 | 5 | 9 | 6 | 7 | 3 | 8 | 4 |
| 7 | 3 | 8 | 5 | 2 | 4 | 6 | 1 | 9 |
| 6 | 4 | 9 | 3 | 8 | 1 | 5 | 7 | 2 |
| 5 | 9 | 7 | 6 | 4 | 3 | 1 | 2 | 8 |
| 3 | 8 | 4 | 1 | 9 | 2 | 7 | 6 | 5 |
| 1 | 2 | 6 | 7 | 5 | 8 | 4 | 9 | 3 |

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
0 39 44 - 3 61 60 · www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm

Für Sie vor Ort! Kundenorientiert

seit 1972
heizung – sanitär
dilmetz GmbH & Co. KG

Terminvereinbarung unter:

Rinnbachstraße 21 · 77694 Kehl-Zierolshofen
☎ 0 78 53 / 9 27 80
www.dilmetz.de



Karsten Hartmann
Elektromeister

- ☎ Elektroinstallation
- ☎ Telefonanlagen
- ☎ Industrieanlagen
- ☎ Beleuchtung
- ☎ Kundendienst
- ☎ Schaltschrankbau
- ☎ SAT/Multimedia
- ☎ EIB Zertifizierung
- ☎ Datentechnik



Hanauer Straße 50 · 77731 Willstätt-Sand
Telefon 0 78 52 / 93 94 28
Fax: 0 78 52 / 93 94 29
Handy: 01 72 / 7 24 98 98
info@elektroservice-hartmann.com
www.elektroservice-hartmann.com



**ELEKTRO
HARTMANN**



- Dachbegrünung • Eternit-Abbruch-Sanierung
- Schornsteinsanierung • Terrassensanierung
- Flachdachabdichtung • Steildächer
- Fassadenverkleidung • Garagendachabdichtung

Hornisgründestraße 3, 77871 Renchen
Tel.: 07843/ 995 66 36, Fax: 07843/995 66 35
Mobil: 0176 42 550 717
www.rejsek.de



Ruhe in Frieden
Bestattungshaus Finger
*Ihr Bestattungshaus in
Kehl und Willstätt*

- Individuelle Beratung im Trauerfall
- Bestattungen jeder Art
- Bestattungsvorsorge
- Überführungen im In- und Ausland

Schutterstr. 9
77731 Willstätt
Tel. (0 78 54) 8 13 98 89

24 Stunden, auch an Sonn- und Feiertagen
www.bestattungshaus-finger.de



- Brot, Wurst, Käse & Eier
- Nudeln, Gewürze, Essige & Öle
- Fruchtaufstriche & Honig
- Obst & Gemüse der Saison
- Wein, Liköre & Schnäpse
- Nette Geschenkideen

Öffnungszeiten:
freitags 16.30 – 20.00 Uhr
samstags 8.00 – 14.00 Uhr

T & T S Hoflädle
Legelshurster Straße 31
77731 Legelshurst
TEL. 07852/937227

Nasse Wände? Feuchter Keller?

Ihr Sanierungsexperte für die Beseitigung von
Feuchte- und Schimmelschäden an Gebäuden

Abdichtungstechnik Joachim Hug

Alte Landstraße 40, 77749 Hohberg

☎ 07808 - 91 46 30 oder 0781 - 1 31 95 27

www.isotec.de/hug



Wir stellen ein:
Bauhandwerker (m/w/d)
aus Leidenschaft.
Komm zu uns ins Team!
hug@isotec.de

ISO TEC
Wir machen Ihr Haus trocken

Lohnsteuerberatungsverbund e.V.
Lohnsteuerhilfeverein

Im Rahmen einer Mitgliedschaft
erstelle ich für **Arbeitnehmer,
Rentner und Beamte** die private
Einkommensteuererklärung

nach § 4 Ziffer 11 StBerG
und berate sie auch bei Fragen
zum Kindergeld sowie bei
Miet-, Kapital-, Spekulations-
und sonstigen Einkünften.

Sprechen Sie mich an!

Beratungsstelle Appenweier
Franz-Kern-Straße 16
Telefon (07805) 9164860
Termine nach Vereinbarung

3. Lagerverkauf in Offenburg

Badischer Woll- und Stoffmarkt

12. – 14. Nov. 2020

Markenware bis 80 % reduziert!

im Jergerheim Hildboltsweier
Tulpenweg 16 a – 77656 Offenburg



Täglich von 10:00 – 18:00 h (Sa bis 16:00 h)

WOGATEX-Textil-Outlet
info@wogatex.de • www.wogatex.de

FAHRSCHULE



Nur bei L7:

9 x Fahrlehrer

5 x Standorte

4 x Theorie



www.fahrschulemeine.de – Mobil 0176 30 33 59 66 o. 0151 52 54 54 24

Unternehmensnachfolge: Nehmen Sie sich Zeit!



Unternehmen wollen nicht nur aufgebaut
und auf Wachstumskurs gehalten werden.
Zu einer der wichtigsten Aufgaben des
Unternehmers zählt auch, die reibungslose
Weitergabe des Unternehmens an den
Nachfolger vorzubereiten. Neben einer
umfassenden steuerlichen und rechtlichen
Beratung benötigt ein tragfähiges Konzept
jedoch vor allem eines: Zeit.
Gehen Sie es an!



Arno Abenheimer
Rechtsanwalt
Fachanwalt für
Steuerrecht
Steuerberater

Unser Team aus Rechtsanwälten und
Steuerberatern berät Sie zu Ihrem per-
sönlichen Konzept einer Unternehmens-
nachfolge sowie zu allen flankierenden
Vorsorgeregulungen wie z.B. Testament
und Vorsorgevollmacht.



Schultze & Braun

Erbrecht

Achern | Kehl | Tel. 07841 708-400

www.schultze-braun-steuerberatung.de/erbrecht

Fußpflegegestübchen



Denyse Probst-Baas
mit Team

- Med. Fußpflege
- Vorwahn-Fußpflege
- Kreativ-Fußpflege
- Fußreflexzonenmassage
- Medical Wellnessmassagen
- Reiki / Energiearbeit
- Spirituelle Lebensberatung

Im Langgarten 14
77731 Willstätt-Sand
Tel. 07852-989490
info@fusspflegegestuebchen.eu
www.fusspflegegestuebchen.eu